中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 二七零七零六 八零八二七 採訪部 七三四九二 八二五四零七 發業部 七零三七零八 廣告部 八二四五五 社長室 二八五零六 總編輯 七五零五六 經理室 二七七二六 中區辦事處 二弍五四三八 二弍一九二五
電報掛號二零七五 郵箱二六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

產油國會議決定
石油加價暫延期決定
十月起用紙黃金結算
專家建議每桶八點六一特別提款權

【加彭・利布維十一日合衆國際社電】伊朗國家銀行總裁伊干納說，產油國已於星期三日決定放棄用美元來計算油價，但說：要等到十月一日才開始執行。

伊干納對記者說：停止以美元與石油掛鈎，將是基於世界石油價格增加的較大規模的計劃的一部分。

這位伊朗銀行家說：此等決定是於最後一天的會議中作出的。預料稍後將有官方公報發表。

油價的增加與新油價的計算的詳細辦法，將由各位石油部長於九月廿四日在維也納舉行下一次會議時決定。

伊干納說，油價將不以美元計算而改用特別提款權，特別提款權是以十六種主要貨幣作計劃基礎，包括美元在內。眼看它們收入的美元在國際市場上低跌，石油出口國組織的國家，認為特別提款權是一種比較穩定的保証其財富不受虧損的方式。

但它們的主要問題，依然是特別提款權的價值。專家委員會曾建議把油價每桶定為八點六一特別提款權，依目前的匯率折算，十點四五美元一桶的油價，將會提升三角。

尚未有跡象表示出基本油價將會增加多少。但伊干納和其他人士曾強調西方的通貨膨脹，已使[illegible]了百分之三十至三十五——這暗示[illegible]或者甚至更多。

在過去十八個月中，油價已增加[illegible]加速色。但西方仍須多付出三十億[illegible]危機與衰退的危機。

緬甸指責中共
幕後煽動暴亂
頒令嚴禁集會示威

【曼谷十一日合衆國際社電】官方的緬甸電台宣佈說，軍事當局星期三日禁止在仰光舉行集會及公開示威，和拘捕了一百十三名學生領導下的示威者，他們要求推翻政府。

此間收聽到的廣播說，仰光軍事司令已下令禁止一切公開集會以保持秩序，該電台並未特別說明這項命令是否宣佈戒嚴令的前奏。

電台說，已有一二三人於星期二日被扣留。驅動與抗議已進入第五天。示威者已把他們的總部由仰光文理大學遷往大金塔。

【星加坡十一日路透社電】緬甸電台今天報導說：緬甸政府指摘親北平的緬共，支持最近的學生騷動。此次騷動，引致仰光和曼德勒的大學及學院遭飭令關閉。

此間收聽到國家電台發表情報部的聲明說，緬共和仰光的暴動學生中的從共者，曾向人民呼籲，推翻尼溫的法西斯政府，像棉越人民那樣。

美最新戰鬥機：這是衆人觸目，領導潮流的美國F十六型噴射戰鬥機近距離鏡頭。上星期首次在歐洲巴黎航空展覽會展出時大受重視。該機與法國之「幻影」式機在「本世紀之軍火交易」中足以分庭抗禮。

泰總理結束訪馬發表公報
東南亞局勢轉變中
應加强地區性合作

【吉隆坡十一日法新社電】泰國和馬來西亞今日强調，東南亞國家應該對該區最近之發展，「以勇氣、自信和尊嚴，摒除固有之恐懼和偏見」作出「積極之反應」。

這是泰國總理克里巴莫應馬來西亞總理拉薩之邀，前往馬來西亞作三日訪問結束時所發表一份長達十二段之聯合公報其中之主要內容。

聯合公報說：兩國總理「在東南亞最近之轉變和發展中」，找出擴大地區性合作之「新機會」。他們再次强調他們的信心，認為該區各國根據互相尊重主權、領土完整和不採取任何方法干預其他國家內政之原則下，通過友善關係和合作，將可達至永久和平、進展和安定。

【耶加達十一日法新社電】泰國總理克里巴莫和他的七人代表團，包括外長察猜在內，於今日午後不久，抵達耶加達，作為期四天的官式訪問。

在訪問期間，他將就越南戰後東南亞局勢及五國東南亞聯盟的前途，與蘇哈圖總統及其他印尼領袖舉行高層會談。

英供伊朗埃及
二十億元軍火

【倫敦十一日美聯社電】據報英國將快達成協議，售賣價值二十億美元的戰鬥機坦克及其他軍火給伊朗和埃及。

權威人士星期三日稱：伊朗政府看來有意倍加其一千輛英製「百夫長」型坦克的實力。

「百夫長」是英國最優良的全能坦克，而英國優先把該批坦克交運伊朗政府後，才再運往駐西德英軍的單位。

數週來伊朗實際上已與英國達成新協議，購買另一千輛價值大約十億美元的「百夫長」坦克。

近數月來英國一直與埃及接觸，研究價值十多億美元的軍火交易。

一名資深的英國官員星期三日稱：協定將快達成。英國早已把研究與示範設備運到埃及。

英國希望賣給埃及的軍事設備，包括數十架鷹式戰鬥機，超過一百五十架直昇機，一批地對空飛彈，及其他防空設備。

蘇哈圖將晤福特
談美在印尼地位

【耶加達十一日美聯社電】印尼總統發言人星期二晚宣佈：印尼蘇哈圖總統，將於七月五日在美國與福特總統會晤，討論美國在印尼的地位。

他說：「他們並將討論有關兩國利益的其他事項。」

蘇哈圖將於六月廿六日開始，到伊朗、南斯拉夫、加拿大和日本作為期兩週的官式訪問。

英閣部分改組
反歐市閣員普遍未失勢
左派不滿一要員遭撤職

【倫敦十一日美聯社電】英首相威爾遜昨晚宣佈改組內閣。這是在舉行公民投票，決定贊成英國繼續留在歐市之後，不足一週所採取的行動，但並未引起任何震驚。

一如所料，威爾遜謹慎地避免處罰那些曾主張英國退出歐市的閣員。

反歐市運動最力之工業大臣貝姆，已調任能源大臣，自北海發現石油後，這個職位已增加了重要性。

他是離瓦蘭而出任能源大臣者，瓦蘭也係反對歐市之一員，他曾警告稱：英國若留在歐市，則將失去對石油的控制，瓦蘭則出任新的工業大臣。

第三個反歐市的哈特夫人，辭去海外發展部大臣職，她不接受調任運輸大臣職。

威爾遜並將教育部長布倫蒂斯，升為海外發展部大臣，布倫蒂斯係一名親歐市者。

莫萊則出長教育部，麥肯基則任工業部次官。

工黨議員克里耶稱：這是工黨一個十分悲傷的日子，反映出工黨左翼對內閣改組的反應。

【倫敦十一日合衆國際社電】英國首相威爾遜星期三日改組內閣，將一名擔任主要職位之馬克斯主義者撤職，引起左翼工黨議員和工會領袖之强烈抗議。

他們批評說：「對於工黨來說，這是一個絕對悲劇」；「這是工黨的一個悲慘日子」。

火車司機工會領袖畢克頓形容這次改組是「勞工運動的一個絕對悲劇」。

左翼工黨議員克里耶說：「這是勞工運動的一個悲慘日子。」

另一位最近被威爾遜撤職之左翼份子哈菲拿和下議員保守黨員，曾讚揚之大企業、民主組織會作讓步及企圖和解工黨部份人士。

馬可斯沾自喜
離滬返抵馬尼剌

【馬尼剌十一日法新社電】菲律賓總統馬可斯今日宣稱，他在中共接受的歡迎禮遇，是無可比擬的，而他的五日訪問，亦把他在展開旅程前存有的疑慮「全部一掃淨盡」。

馬氏今日午間抵達馬尼剌國際機場，有超過五千名市民迎接他歸來。

他說，他與毛澤東及周恩來的「私下及個人」會晤，完滿地使涉及與北平建交的若干問題得到明確觀念。

馬可斯並未透露該些問題，但推想它們與在訪問前一直存在此間，深怕中共將繼續支持呂宋的共黨叛亂分子，並利用此間五十萬華僑進行「叛亂活動」的恐慌有關。

馬可斯同時宣佈簽署了一項菲律賓與中共的貿易協定。這是中共與東南亞國家簽署的第一項協定。

馬可斯說，在菲律賓與社會主義世界打開門戶之際，「我們不會關閉在今日或過往已給盟國打開了的門戶。」

【星加坡十一日法新社電】「海峽時報」就菲律賓與中共建立外交關係一事，在社論中批評說：在中共對蘇俄的「外交比賽」，中共獲得重大勝利。

社論的題目是「馬可斯的轉變」，內容謂去年十一月馬可斯說他的國家與兩個共黨的關係是會同時宣佈的，「但很明顯地馬可斯已改變了主意。」

菲駐華大使返台結束大使館館務……日由馬尼剌返回此間」，……在他離華期內，菲……建立了外交關係。

菲律賓大使館發言人對法新社記者說，大使回來是辦理結束各事的。但不知他在台北逗留多久。

此間消息料立督斯會與中華民國政府討論在台北建立聯絡處的問題。

同時，此間一份晚報今天載稱，外交部已把給馬尼剌的中華民國護照二十萬份給中國大使館，以便簽發給菲律賓的中國僑，以備他們於遭受中共迫害時，能返回台灣。

美國防部要求增款
擴建狄加西亞基地
對抗印度洋俄海軍
一參議員加以反對

【華盛頓十一日合衆國際社電】參院武裝部隊委員會自由派份子卡爾華，反對增加撥款，在印度洋建造一「海軍加油站」。

參議員史丹尼斯星期二日主持聆聽時說：「增加撥款，僅可供給海軍在這個小島上進行一極小規模的裝置，例如一個加油站等。」

國防部要求撥款一千三百八十萬美元，在阿剌伯海以南二千哩的狄哥西亞的一個小島上，建造一條跑道和儲油庫，挖深海港和設立宿舍。但卡爾華斷然恐防這個「小小申請」，會引起更大開支，而弃致將來在印度洋與蘇俄展開軍事競賽。

國防部長施萊辛格說：提出申請的其中一項理由，是蘇俄海軍在該區增加活動。他展出一些由高空間諜機所拍得的圖片，指出蘇俄正在索馬利亞之柏柏拉建造一個海軍基地，該處為紅海之入口，近蘇彝士運河之出口。

施里辛格說：「我們偵查出在柏柏拉設有地對地飛彈，這些都是最近期的發展。」

美駐華大使安克志
拜訪蔣經國
交換兩國關係意見

【台北十一日法新社電】美國大使安克志星期二日傍晚時份，拜訪行政院院長蔣經國。

官方人士說，安、蔣兩人對中美關係，曾廣泛地交換了意見。但會談的詳細情形，未有透露。

安克志大使五月四曾返華府述職。他是於六月六日返回台灣任所的。相信他曾向蔣院長報告華府之行的經過。

妓女大混戰 法國妓女佔據教堂九日，要求賣淫合化法，警察於六月九日出動將流鶯逐出教堂。

基辛格在衆院委會作供
任何中東問題解決
將須美國某種保證
拉賓在華府商討美軍火運以色列定單

【華盛頓十日法新社電】以色列總理拉賓和美國總統福特及其他高級美國官員明後兩天的會談主題，將是討論把軍火運交以色列。

這位以色列領袖已於今日抵此，與福特總統、國務卿基辛格及國防部長施里辛格作為期兩天的會談。

數個月之前，以色列向五角大廈訂購了價值二十億元以上的武器，但於美國國務卿基辛格去多的穿梭外交失敗後，在美國重估其中東政策之際，該定單曾被擱置。

基辛格今晨於對衆院國際關係委員會說，任何中東問題的解決，將需要美國的某種保証時，曾想到尚未交貨的以色列定單。

就政治上來說，在華盛頓贊助下的新開羅耶路撒冷會談——目的在產生一項臨時協議，保証一段相當時間的和平——的成功機會是被認為相當良好的，不管怎樣，總較兩個月前為佳。

觀察家說，在過去兩月來，以埃兩國的立場，都已較具彈性。以色列人士說，美國可以發表鄭重保証以色列安全的宣言。

兩週前在歐洲會晤了埃及總統沙達的福特總統，於會晤了拉賓之後，將會於六月二十日在華盛頓會見敘利亞外長卡丹。

在該次會談之後，曾討論多次的美國中東政策的重估，將告完畢，而基辛格將可重去中東，但只有當他相信此次必獲成功時他才會成行。然後，新的日內瓦和會便舉行。

泰總理克里宣稱
定下月與平建交
迫僑泰無國籍華人歸化

【吉隆坡十一日合衆國際社電】泰國總理克里巴莫，今日宣佈泰國將於下月與中共建立外交關係。

克里巴莫在訪問馬來西亞三日後的記者招待會上，稱泰國外長察猜下月初會到北平與中共作最後商討。

他証實由曼谷發出的電訊報導稱：中共已正式經由其聯合國辦事處通知泰國，謂北平已準備就緒，與泰國商議好，並邀請一個泰國代表團到北平簽署協議。

如此泰國是第三個東南亞協會國家與中共建立關係。馬來西亞總理拉昔去年六月曾先帶頭，而菲律賓總統馬可斯剛在北平簽完成與中共簽署建交協定。

在貴賓館的記者招待會中，克里回答記者詢問時稱：「報導是正確的，我們希望在七月底前與中共建立外交關係。」

在再回答詢問時，泰國總理稱：「不，我並沒有獲邀請訪問中共，但如事情進行順利，我會考慮訪問中共。外[illegible]下月初會到北平與中共作最後階段商討。」

【吉隆坡十一日美聯社電】泰國總理克里星期三日說：當曼谷下月與北平建立外交關係後，住在泰國的中華民國僑民和無國籍華人必須選擇作為泰籍公民或中國籍公民。

克里在前往耶加達前在記者招待會上說：「我們不允許任何人擁有雙重國籍。中華民國人民必須選擇泰籍或中國籍[illegible]

九龍樂善堂鳴謝

本堂於本月十一日舉行一九七五年度總理就職典禮，荷蒙行政局首席華人非官守議員簡悅强爵士主持監誓及致訓，民政署長何鴻鑾太平紳士主持頒發各項證書，各位社會賢達及各界嘉賓光臨指導惠賜多珍，盛意隆情至深銘感，謹佈謝忱，希見諒為荷。

囍

謹詹於一九七五年六月十二日（星期四）為
兒黃永剛與黃李慧明小姐在加拿大多倫多大會堂
舉行結婚典禮
諸親友
黃永剛
黃李慧明 敬啟

加美英澳 各學校75年招生開始辦理
歐美加英澳 各國特快簽證
代售各國廉價機票．及各地特廉包機
歷史最長（傾廉時速成效特著）
規模最大（自置寫字樓）
航通旅行社
香港德輔道中二○號遠東銀行大廈五樓（電梯4字）
電話：H四三一二八六 K四四七一七四
九龍旺角西洋菜街五號好望角大廈11樓（電梯11字）
電話：K三一四四○二 K三一九六五一

九龍尖沙咀山林道30至32號
閣林昌
華麗獨立洋樓
年期長久・三面單邊
每層三伙・電梯兩部
全部華貴鋁窗・美國裙邊潔具
浴厠瓷磚到頂・外牆玻璃紙皮石
特價預售
分15年付款
已建至十五樓・十一月入伙
洽購處：
晨生公司 威靈頓街52-54號 H-231840
雅典公司 打街中建大廈926室 H-229348
地盤銷售處 尖沙咀山林道30-32號 K-690760

S.M.C. 電風扇
符合世界最高標準規格 B.S.367:1941
2.
價電耐用・每扇壽命五年以上・
3.
保持清新空氣暢通・
現代電器製造廠有限公司

可祭三閭之魄
可供五臟之神
邊伯話餞儍

洛克菲勒調查委會提出報告
中央情報局侵犯民權
數十萬人遭調查監視
建議將該局活動範圍限於國外

【華盛頓十一日美聯社電】以下是調查中央情報局活動的洛克菲勒委員會的調查結果與建議。

調查結果：

郵件：中央情報局二十多年以來一直中途截查來往美國與蘇俄的信件，每年截查大約四百三十萬件郵件，更私自拆閱一萬三千封信。

監視：在六十年代後期及七十年代早期，情報局人員滲入國內離心份子組織，調查國內動亂是否是由外國人操縱，中央情報局編纂了七千二百名美國人的檔案。在同一時間內，特務人員秘密滲透入華府區的離心份子以確定他們是否計劃發動對抗中央情報局的活動。

五項調查，有些牽涉利用電話非法竊聽及使用其他監視行動。當情報局人員因牽涉入使用「不適當技術，例如非法入屋，電話竊聽及偷取密件」而被調查及証實後，那些被懷疑蒐集並公開資料的記者便會被監視。

政治：一名中央情報局特務滲入七〇年代一名身份姓名未詳的國會議員侯選人的競選運動中爲情報局蒐集競選運動的幕後活動報告。在白宮邀請下，中央情報局從秘密基金中撥出三萬三千美元支付那些在一九七零年高棉事件後爲尼克遜總統撰寫報告的人之文具費及郵費。

檔案：中央情報局保留五萬七千名美國人的情報檔案，並保存大約八十萬份與情報局有關係的人之保安檔案，其中包括七十五名國會議員。

甘迺迪：並沒有可信証據支持指控中央情報局涉入暗殺甘迺迪總統的陰謀。

結論：

中央情報局的部份國內活動明顯是非法的，並有侵犯「美國人權」的嫌疑。

有些非法及不合程序的活動是「直接或間接由總統提出或下令的。」

在詳細分析後調查委員會相信中央情報局的絕大多數國內活動是在其法律所賦權力範圍內的。

建議：

國家安全法應該修改，指明中央情報局的情報活動祇限於外國而非國內活動。

除了某些例外，總統應有權禁止情報人員搜集美國公民國內活動的報告。

總統應該向國會建議設立一個由國會議員組成的聯合監督委員會。

另一個同樣性質的委員會也應在行政部門內設立。

國會的調查結束後，所有關於美國離心份子國內活動的檔案應該毀滅。

美中國問題專家曾健時分析
毛躭心俄勢力擴張
贊成美軍留駐南韓

【華盛頓十一日美聯社電】一位著名的美國中國問題專家說，中共對美軍的留在南韓，是「相當滿意」的。

前國務院亞洲共黨事務司司長曾健時說：中共躭心整個朝鮮半島落入共黨手中，可能做成蘇俄勢力在該區的擴張。

一九七三——七四年時，曾健時是美國駐北平聯絡辦事處成員之一。

於被詢及有關最近的消息說毛共不鼓勵北韓向南韓進行任何軍事冒險的問題時，曾氏說：「我們在該處有重要的利益，他們是滿意的，如果美國退出，則總會有其他的人填補真空。」曾健時顯然指的是蘇俄。

曾健時於全國電台及電視訪問中的「海外使節」節目內說：「中共持這種態度的另一個原因是他們體會到我們和其他的人（料是指日本）認爲朝鮮半島在地理上是極具戰略價值的。我不認爲他們要在那裏引起大麻煩。」

曾健時否定了中共與俄國協同援助北越事是表明雙方的分歧，已趨和緩。

北越的例子，不足以作爲毛俄合作的例子，它們只不過是在爭取對河內的影響而已。

關於台灣問題，曾健時說，北平似乎表現出忍耐的態度。他說：「北平曉得台灣問題比較難於解決，即使他們現在就有機會來奪取它。」

然而，他說：中共希望有一天可以不用武力來兼併台灣，「但當然，他們並不排除動用武力的可能性」。

曾健時又於被詢及中共一方面支持泰國叛亂分子的活動，一方面又與泰國建立正常化的邦交的問題時說：「關于這方面正常與不正常或者甚至合不合邏輯，中共是不理會的。他們說國與國之間的關係是一件事，但他們對于被他們所說的當人民受壓迫的時候，他們對共產黨的作反，是極表同情的。」

船王生平搬上銀幕
積琪蓮演身說法
可獲片酬百萬元

【倫敦十一日美聯社電】積琪蓮·奧納西斯正在考慮接受一百萬美元片酬，在一部叙述她已故丈夫——希臘船王奧納西斯生平的影片裏，扮演她自己的角色。

「每日郵報」娛樂記者基爾奎斯說，積琪蓮將與美國演員安東尼昆領銜演出。

基爾奎斯說，奧納西斯夫人「頗爲熱心」演出這個角色。

他說，奧納西斯之子（於兩年前在一次飛機失事中死亡的阿歷山大）的朋友，一位希臘製片家馬斯達尼加斯提出拍片請求。

基爾奎斯說，馬斯達尼加斯將不把是次死亡描述爲意外事件，而是謀殺。但他沒有透露詳情。基爾奎斯說，若然奧納西斯夫人拒絕，該角色將會給予美國女演員柔莉姬絲蒂。基爾奎斯列出的其他女演員，有巴巴拉柏露蘇扮演奧納西斯的女兒姬絲汀娜，她接管其父的龐大船業，及積琪蓮貝茜扮演阿歷山大的一位朋友——女男爵芳達迪仙。

基爾奎斯引述馬斯達尼加斯一位發言人的談話，奧納西斯家族已完全同意拍攝該片，片名爲「船業鉅富」，把奧納西斯其人的好與壞及一生事跡都表現出來。

冲繩美基地証實
美戰機撤出台灣

【冲繩·那霸十一日法新社電】冲繩島美國嘉丹拿空軍當局，今日証實部份美國戰機最近撤出台灣的消息。

美國空軍基地一位新聞官員表示：一個隸屬駐日本美國第五空軍大隊的F四戰鬥機中隊，由於在台灣的空防任務於五月尾結束，已被調到嘉丹拿。

官員稱：第五空軍部隊現時的任務，是防衛太平洋國家，主要是日本及南韓。

阮高祺自爆內幕
四月間圖政變
把阮文紹罷黜

【華盛頓十一日法新社電】前南越空軍副元帥阮高祺，昨天在訪問中透露，南越將領曾計劃在四[illegible]，但美國大使馬田告訴他們稱，美國準備安排阮文紹離職。

前南越副總統兼總理的阮高祺稱，在中部省份陷共後，數名南越將領策動在四月間政變的計劃。

阮高祺稱，美國大使馬田阻止他們的行動，並告訴他們該行動是不必要的，因爲美國準備安排使阮文紹離職。

朝鮮半島局勢日趨緊張之際
北韓高級軍事代表團
赴平與中共人員開會

【香港十一日合衆社訊】中共「新華社」稱：北韓一高級軍事代表團週二抵北平，與中共官員舉行連串會議。

該社並稱：該代表團由北韓人民軍參謀長趙明善領導。

週二黃昏，中共「解放軍副參謀長」張才千等設宴款待他們。

中共的「新華社」沒有說出他們雙方的議程。但觀察家認爲從北韓主席金日成曾於四月訪中共之事看去，該北韓代表團之訪問，是有含義的。

南北韓之間的緊張現告增加，北韓的官方報紙，亦差不多每天都刊出金日成的反美之社論與演詞。北韓現更派代表團到中共訪問。

防盜一法：古代西方人常把其馬匹繫於路旁欄干鐵柱上，以防其逃脫或被竊，而在廿世紀的文明社會裏，這輛名貴「野馬」車主的用意也是一樣的。

社論
美國撤退南越難民計劃成功
——兼駁美國一部分不負責任的批評

西貢撤守的日子是四月三十日，距今已有一個多月。在這些日子裡，各方對中南半島悲劇發生後的影響，紛紛提出見解，大部分的意見集中於美國今後在東南亞的作爲和對友邦的承諾問題。尙有一個更重要的問題，那就是南越的難民撤離和安置問題，惜未受各方的重視。

根據美國務院五月三日的聲明，從南越疏散的難民，人數是十二萬七千人，其中有九千六百七十人，並非由美國援運的。到了五月五日，美國務院主管越南難民問題的布朗大使，曾在衆議院司法暨國際事務小組委員會發表聲明，對撤退南越難民的步驟，提出四項原則：㈠美國政府決定自南越撤出十三萬人，這些難民都與美國有長期合作的歷史關係。㈡自己設法逃出而由美國艦艇救起的南越難民。㈢一部分在西貢情勢緊張時已逃至第三國的南越難民。㈣南越駐在國外的外交官員及其家屬。

迄今爲止，美國對於南越難民的處理，仍本上述原則進行，至於已經抵達美國本土的有多少人，美國當局猶未發表數字。安置他們的工作頗爲困難，語言、生活方式以及專業技能，都不是一朝一夕所能解決的。若干美國官員表示：一部分南越難民可能在難民營中度其餘生，由此可知安置南越難民這件事，並非容易。但是，對撤出南越難民的工作，基本上是美國應盡的責任，也可以說是美國作爲南越盟友，倘算盡到的最後責任。在美國援助南越抗共時，南越反共軍民與美國緊密合作，既是同志，也是戰友，南越人民爲國捐軀者爲數甚多，被越共屠殺者更不知凡幾，在西貢最危急的緊張關頭，美國在道義上應負起撤退難民的責任。這次能在短短的三幾天內把十餘萬南越人民撤出，使他們不受共黨的血腥屠殺，這不能不說是美國行動的成功。尤其是美國大使馬丁能在最後一分鐘始離開西貢任所，他已經盡到了最後責任，並未怠忽職守。

但是，美國國內有一部分不識大體的人士和出版界，在事後對美國的撤退南越難民行動，大肆抨擊。以五月十九日出版的「時代週刊」爲例，即對此加以惡意批評，謂美國撤退美國人員和南越人民的行動，並未依照事前擬具的計劃，提早實施，致許多美國人員和南越人民，不能有充裕時間撤離，甚至連直昇機的供應也奇缺。該刊並引述一名美國外交官員的指摘稱：在十餘萬撤出的南越難民中，可能祇有半數是美國擬定撤出的人，其餘一半是政客、名流，他們根本無權撤離，因此，與美國合作有十年以上時間的南越人民，則被遺棄在南越。這種批評是否正確，祇是見仁見智而已，因爲執行龐大的撤退計劃，絕對不可能作到十全十美的地步。「時代週刊」在批評撤退行動過於急促之餘，不得不承認「撤退計劃並非全部失敗」，但該刊竟將「並非全部失敗」的主要因素，歸諸越共，讚共方未使用武力，阻止撤退行動。這種見解實在荒謬，而且爲共黨張目，眞使親痛仇快而已！前事不忘，後事之師，須知毛共於一九四九年攫奪中國大陸後，千方百計，威脅利誘，希望已逃離虎口的中國難民（包括各階層和不同職業人士）重返魔窟。一小撮人受其甜言蜜語所惑，返回大陸，但結果如何，家破人亡，有的更遭毛共屠殺。這種慘痛的經過，美國人士豈能渾忘無遺？

美國一部分人士的最大弱點，就是坐井觀天。他們認爲如果提前執行撤退計劃，南越人民或者可以全部依照事前擬定的人數撤出。這裡發生一個問題：所謂提前撤退，應在何時？難道在峴港棄守時或以前開始行動？此外，他們有沒有考慮到當時的軍事情況，自阮文紹下令從中部高原全線撤退後，南越人心惶惶，當時的一般揣測是南越政府軍是否有意誘敵深入，在西貢外圍決戰，殲敵致果？在那樣的情勢下，如果美國開始撤退計劃，豈不是通知共黨進軍西貢？在心理一旦發生崩潰時，士兵無心作戰，人民奔逐逃亡，美國即使準備照預定計劃撤退他們，可能也無法執行任務了。中國大陸的教訓猶新，難道這些短視的美國人仍不知改過？

我們認爲值得美國朝野認眞檢討的，應該是此次在南越失敗的重大教訓。美國付出了重大的代價，包括生命和金錢，支援南越抗共作戰，但在最後卻爲德不卒，退出戰場於先，繼又全部撤離南越於後，像這樣的行爲，已使亞洲自由國家寒心，以後還有誰再敢對美國寄以期望和信心？泰國和菲律賓就是一個最好的例子，這兩個國家如果與北平建交，都是因爲它們對美國的信心發生動搖所致。美國當時如果在南越提前撤退南越人民，可能產生更壞的後果。像「時代週刊」這樣具有國際地位的刊物，對其發表的言論，應該特別慎重，且須具有責任感。批評若不出諸公平態度，那就是一種惡意攻擊了。

最後今明 深情父女 THE LAST SNOWS OF SPRING 壯士千秋 西施
第四週映 新科學怪人 海運 沙漠坦克大決戰
今五場獻映 查理士布朗臣 芝露愛
今天五場首映 艷窟神探
今天五場仍映 七彩滿天神佛
今明兩天四場 性學女教授
最後兩天 決不展期 夢斷情天 白蛇傳
今天聯映 艷窟神探 血戰沖繩島
今天獻映 艷窟神探
今天聯合放映 七彩 滿天神佛
今天五場獻映 艷窟神探 THE ASSOCIATION
最後兩天五場請早 大地震 後天獻映
全綫爆滿今天五場 秋娜 雨中行
今天獻映 秦倫斯 希路 畢史 賓沙
今天四場隆重獻映
天連殺賊
有味電影 許冠文 李翰祥
今天五場獻映
紐約金冠最後獻天 雙重間諜 Last Command

亞洲盃香港隊十八球員選出

初選廿二人中四人落選

【本報訊】亞洲盃第三區外圍預賽的香港代表隊正式十八名球員已於昨日由足總遴選小組選出，名單如下：

朱國權、張耀東、李國華、陳世九、曾廷輝、鄭潤如、黎新祥、葉尚華、鄭國根、賴汝樞、梁能仁、郭家明、劉榮業、施建熙、胡國雄、鍾楚維、余國傑、馮志明。

領隊盧鑑霆，副領隊張志威，教練何應芬，軍醫梁仲偉，隊長鄭潤如，副隊長郭家明及胡國雄。

在未選出這支代表隊的人選前，主委盧志忠曾表示：這支隊伍選出後，除了參加亞洲盃賽外，還會前往大陸比賽與及在八月間參加默迪卡盃賽。據副領隊的意見，希望落選的三位球員（李龍國因已被罰停賽，故決定不提名，故祇有三位球員落選）仍然繼續參加港隊的操練，且與港隊球員一致行動。但上述的希望被其他一些委員認為於例不合，故此不獲批准。但若在亞盃賽中有球員受傷，他們三人是有優先入選權來替補其空缺前往大陸作賽及出席默迪卡賽的賽事。

跟着由教練何應芬向各委員報告各球員的參加集訓情況，由於大部份球員均無缺席，故此單是集訓費用的支出已達到六千零六十五元，由此可見港隊各球員的士氣狀態均在高峯。

初選的廿二位球員中，朱柏和、鍾楚維及胡國雄均有無故缺席的情況，而以朱柏最多，他共無故缺席達七次，而這次挑選球員的準則是以他們在初選後所表現出的紀律，訓練時態度認真如何，球員本身品德，最後才談到技術與經驗。於是衡量輕重，卒有朱柏和、盧福與及梁金發三人落選。但盧福與梁金發的落選並非訓練時懶惰，而是他們本身的技術及條件均不及其他球員。

日本及汶萊足球隊 今午分別乘機來港

定午間先後舉行記者招待會

【本報訊】足球總會之亞洲盃公共關係小組，昨午在足總會議室召開記者招待會，報告有關亞洲盃事宜，會議由盧志忠主持。

在記者招待會上，首先報告日本與汶萊兩枝亞洲盃足球預賽代表隊定今午先後抵港，二時零五分，日本隊乘搭航機抵港，汶萊隊則在二時十五分到步。

日本與汶萊足球隊抵港後，將在怡東酒店舉行記者招待會，五時卅分日本隊先開記者招待會，六時卅分則為汶萊隊。至於星加坡隊，則在明（星期五）午三時乘機抵港。

今午除了日本與汶萊隊抵港外，還有亞洲足協派出之委員及裁判人士抵步，印尼球証夏達，今午四時卅分乘機到港，大馬裁判加達羅，則在三時廿五分乘航機到步，泰國之屈他那則四時廿五分可到。

亞洲足協秘書張再興、裁判主委夏森少將、紀律主委顏本歷等亦在今午抵港，張再興與夏森少將是與加達羅一起前來，顏本歷則與屈他那來港。

香港亞洲盃預賽代表隊，定於今日入住怡東酒店，直至失去爭錦標機會為止。

在招待會上，並宣佈亞洲盃埠際賽，已定於本月廿二日在大會堂舉行。宣佈有關人士要帶備足總發出之有效証件出席。

今次來港打亞洲盃預賽各隊裁判，只有星加坡及日本隊有裁判隨同前來，星加坡裁判為蘇比亞，日本木村正，香港裁判為陸達榮，此外，增添來港國際球証大衛與黃錦榮協助今次賽事。

·比利主持開球禮· 巴西球星比利，於六月十日簽字加盟紐約的宇宙隊後，在費城的維特球場為阿當斯及宇宙隊行開球禮時攝。（合衆國際社無線電傳眞）

克萊又口出大言 用新法對付畢拿

【吉隆坡十一日法新社電】世界重量級拳王克萊於今日稱：向他挑戰的歐洲冠軍畢拿，無法與他打至完場。

他說：「四至五回合之後，畢拿就會呈現疲態，氣喘如牛，那時我才開始向他進攻。」

克萊在練習後向記者稱：「我要用五至六回合把他弄至疲倦，他不會知道作為一個世界拳王是何等的厲害，曾通一個拳師利用五至六回合是愚蠢的，但是我能夠做得到。」

克萊說：「畢拿最大的困難，是不知道用甚麼方法來對付我的戰術，與我比賽是需要藝術及科學的頭腦，現在我改用另一種新的打法。」

華人足球聯賽 今日續有三仗

華雄瑞聯凜然昨告捷

【本報訊】華人足球聯賽今日續有三仗在旺角市政球場舉行，頭場下午五時半「賽字組」中巴對九巴，次場下午六時五十分（華字組）林村對中青，尾場下午八時十分（人字組）龍門對駒騰。

又訊：華人足球聯賽，昨在市政場上演三仗，比賽結果：首仗（足字組）華雄勝市政，二比零。次仗（球字組）瑞聯勝圖教，四比二。第三場（聯字組）凜然勝公民，五比三。其中第三場雙方勢均力敵，賽程最為可觀。

首仗華雄以士氣補技術不足，上、下半場分別由黃錫榮建功，而以二比零擊敗市政。市政有分與無分球員相距太遠，不能配合因而致敗。次仗瑞聯組織較佳，圖教雖追成二比二平手，但後防漏洞太多，至被瑞聯以四比二獲勝。第三場雙方爭持激烈，但凜然的埋門組織勝一籌，卒以五比三取得勝利。

（華雄）尹國森 伍潔安 林永生 陳榮華 曾廷光 高培容 蔡樹鳴 葉錦洪 黃錫榮 劉偉深 陳志明 鄭汝芬

（市政）羅威 杜相沛 鄭偉倫 曾展鵬 陳寶榮 張錦權 葉錦良 梁智雄 陳家寓 顏光興

（瑞聯）賓寶榮 廖福存 黃文偉 李海光 趙雨亮 車忍成 李崇剛 石偉來 黎祥光 李炳璋 黎錫泉

（圖教）馮堅毅 譚耀華 葉仲強 鄭子健 張志培 林守煒 李華煒 羅偉雄 李炳雄 吳樂成 梁傑棠

（凜然）黃國安 馬世昌 葉志生 黃志華 張耀文 鄧鴻昌 趙敬何 麥樹渠 單惠忠 雀昌有 留惠根

（公民）朱建國 陳志強 陳奕佳 麥根華 司徒富成 梁亘初 李恒益 朱蕭援朝 嚴煒南 朱耀文 何順勝

亞洲田徑賽次天 百一高欄跑 戴世然奪標

【檳城十一日路透社電】第二屆亞洲田徑錦標賽，今進入第二天，中華民國的戴世然，在一百一十公尺高欄賽跑中，以十四秒廿四獲得金牌，大馬的阿麥以十四秒四五得銀牌，日本的茂野以十四秒四五取得銅牌。其餘各項比賽成績如下：

（女子一百公尺低欄決賽）太宰（日）金牌十四秒廿五。林月香（中）銀牌十四秒廿五。山根（日）銅牌十四秒五二。

（男子一百公尺賽跑）雷坦納堡（泰）金牌十秒八七。神野（日）銀牌十秒九〇。根納斯加蘭（印度）銅牌十一秒一八。

（女子一百公尺賽跑）露特（以）金牌十一秒九一。加露里亞（印尼）銀牌十二秒〇九。大迫（日）銅牌十二秒一三。

（男子鉛球決賽）巴合杜星（印度）金牌十七公尺七〇。積格拉星（印度）銀牌十七公尺四七。石田（日）銅牌，十五公尺五七。

（男子跳遠決賽）育漢蘭（印度）金牌七公尺六五。數江（日）銀牌七公尺四九。李容宋（南韓）銅牌七公尺四七。

（男子四百公尺賽跑決賽）斯里森星（印度）金牌四十七秒〇三。高邦召（南韓）銀牌四十七秒廿九。朝永（日）銅牌四十七秒三〇。

（女子跳高決賽）土屋（日）金牌一公尺七四。稻岡（日）銀牌一公尺七四。羅美（以）銅牌一公尺七四。

·警察足球隊· 來屆升回甲組的警察足球隊職球員，昨晚在警察週年聯歡會上合攝。（李就攝）

國際保齡業已結束 不少措施仍欠完善

【本報訊】國際公開保齡大賽已曲終人散，星、馬、泰與印尼選手已於昨午離開香港，祇剩下原居於香港的大馬球員賴福財與紐西蘭球員安愛寶及旅港的澳籍球手約翰法慈。各國選手與領隊對香港首次主辦這項大賽感到滿意，男女盟主泰國選手沈能與菲律賓女將邦高，獲得來回香港之飛機票，決定下屆來香港衛冕。

事實上，今次國際大賽是辦得成功的，反映出保齡總會工作人員有辦大賽的魄力，賽程編排與執行尚稱滿意，各方面的準備工作做得不錯，賽事方面，不分本地球員與外來球手都一視同仁，發揮公平競爭的精神。同時，比賽制度亦迎合球員之口味，既有一次過便決定勝負的比賽，亦有三至六次讓球員盡量發揮球技才定高下的賽事，既可容納名將與普通球員同場角逐，亦有「面對面」競爭的場合。雖然這種賽制來自星加坡，但別人行之有效的辦法，我們模仿自亦有益無害。通過了一連七天的熱烈競爭，參賽者與參觀者都直接或間接學到了不少知識，吸取到經驗教訓。

上述五點成就，若得不到南華體育會的強力支持是無法做得到的，起碼亦會遜色不少。南華保齡球場提供了大量的人力與物力，比賽期內犧牲部份收益，停止四十條球道的開放，讓各國選手隨時有球道練習與有充份球道作賽，在場舘佈置方面，沒有一點兒的商業氣息，一切商業廣告都要移走或遮蓋。

在用人方面保總都找到適當的人材擔任。但無可否認，保總這次大賽仍存有不少缺點，如不是滿足現狀的話，下一屆是應該加以改善的。

首先是宣傳工作做得不够，遠溯保總舉辦香港代表隊選拔賽時起，就沒有正式公佈過詳細的辦法，大賽之前亦沒有舉行記者招待會，通過報界去引起廣大市民對保齡發生的興趣，從而吸引更多的人參加保齡活動，藉此促進本港保齡運動。對中文報導方面與及兩個電視台的利用，都有輕視與忽略之嫌。

其次成績公佈亦稍嫌慢些，賽後的結果無專人處理與公佈，要不是南華會姚經理見義勇為的話，相信頒獎後亦無官方的優勝名單發表。

再其次是香港最佳的球手去負責任迎送工作，因為參賽的外國球員多，而且大都不是開賽之前抵港，在開賽之後三數天，每日均要到機場接機，往往苦候數小時，又要帶領他們到酒店與到賽會報到，這些費時的瑣碎工作，令到負責款待的香港一流高手們如高保堃、吳耀強、司徒毅全、趙錦明與張鶴洲等得不到充份的休息，同時剝奪了他們不少比賽機會。許多比賽只能在上午或晚間進行。所以影響他們的成績很大，司徒毅全能在整個比賽中打出兩百零一的平均分已算是難能可貴了，香港今次沒有拿到一項錦標，相信與此亦大有關係。

美溫莎堡大學籃球隊 今夕出師伊館 迎戰全港聯隊

【本報訊】美國溫莎堡大學籃球隊與全港聯隊對抗，今夕八時半在九龍伊館舉行，序幕戰七時十五分，乙組友誼賽上下對均安，嘉賓券二十元，門券十元，學生及籃聯屬會優待券五圓。

溫莎堡大學為美國東南部大學籃球賽冠軍，該隊已於前晚由台北抵港，這枝美國田納西州著名學府的籃球隊，最近訪問我國，在台北比賽五場均獲全勝，曾以七十九比七十八勝虎風，八十六比六十九勝裕隆，九十九比六十三勝飛將，九十六比五十一勝榮工，九十六比六十三勝台林，客軍「三虎將」科尼士、費曼、福特尤為出色，今夕在港比賽取勝已屬意料中事。

（美國溫莎堡大學隊）領隊兼教練：史堅拿。隊員：謝夫、科尼士、寶樹、費曼、祖·福特、米哥、摩亞、的奇、基仁、湯·蘇地士、尼路、白曼、德法、約翰、史列、湯·加林、泰·葛華、連力卡、士賓士·柏。

（全港聯隊）領隊：溫世泉，教練：蔡展生，幹事：吳啓軍，隊醫：趙醒楠，隊員：倪秀秋、黎照南、陳澤文、韓家寶、余冠明、梁啟駿、呂尙雄、鍾柱輝、雷威德、呂劍棵、張錦孔、林銀寶。

來屆足總聯賽 元朗決參加

數員舊將有意他投 物色新秀多人加盟

【本報訊】元朗會昨午在會內召開董事會議，討論是否繼續派隊參加足球總會主辦各項比賽，議決仍然派隊參戰，且即席選出兩名足球部主任，負責足球部事務。被選出之兩名足球部主任，是不分正副，那是趙玉全及洪定嘉。

元朗本屆人選，仍以今屆球員為「班底」，且不會組織「亘型班」，目前元朗舊將中，有兩名已決定離開元朗，那是右後衛許植強與中鋒梁能仁，許植強是轉投流浪，梁能仁則加入南華。此外，張耀東亦有意加入南華，但仍未作出最後決定。

元朗亦準備日間向足總領取球員註册紙，以便進行召集球員辦理簽字手續，且另物色三幾名新將加入，對象為胡順華、梁金發，將進行「斟介」。

鐵虎拳擊會十五揭幕 十七舉行西洋拳擊賽

鐵虎國際拳擊會新會址在九龍尖沙咀彌敦道美麗都大廈十三樓E座，定十五日（星期日）舉行開幕典禮，并設酒會于美麗華酒店招待嘉賓，前世界蠅量級及雛量級拳擊冠軍原田替打由日本來港主持揭幕禮。原田替打並與東南亞職業好手永松優司、高橋仁、石井萬里夫，定十七晚八時在伊館表演西拳賽，門券收廿元、十元、五元分別在銅鑼灣高士威道拳擊大廈、新武術用品及尖沙咀彌敦道東悅酒店地下發售。

夏令七人賽 已開始報名

華人足球聯會主辦夏令盃七人淘汰賽，即日開始報名，至十八日下午五時止截。各屬會及參加華人聯賽隊伍均可報名參加，定二十日下午六時在市政場抽籤。

明晚十一點半 午夜場 如非正式獻映節目 ·細路不宜入場·
色中餓鬼

皇后 麗聲 皇都 金門 寶聲
今天起預售 後午場 晚夜場 優先介紹
殺剩一兵一卒 衝得七進七出
東寶公司一九七五年巨獻 激烈戰爭巨片 特體七彩濶銀幕
血戰沖繩島
眞人眞事 眞有其事
丹波哲郎 仲代達矢 小林桂樹 池部良
本世紀史上最壯烈戰役 戰爭片
BATTLE OF OKINAWA

玩得痛快！睇得徹底!!
成人觀賞 兒童不宜
香港 皇后 皇都 國泰 永華 太平 九龍 麗聲 金門 寶聲 國寶 聯邦 華都 油麻地 萬年 澳門 南灣 元朗加入聯映
今天全線五場首映 艷窟獨多艷秘
俞炳龍 恬妮 領銜主演 茅瑛 客串主演
一波未平 一波又起 奇峯突出 無上刺激
誘人的肉體 上帝的禮物
艷窟神探 THE ASSOCIATION
導演 鄭昌和

明珠 倫敦
爆滿！四場請早
時間：十二點正·三點·六點·九點
格力哥利柏 安東尼昆 大衛尼雲 占士達倫 史丹利碧加 安東尼奎路 愛蓮娜 芝雅史嘉麗
陣容之強，空前絕後
名製片家 加勞科曼 精心貢獻
六壯士
大導演 李湯遜 畢生力作！
大小戰鬥四十餘場 值得欣賞再欣賞！
全新拷貝 ·全球全新發行·
哥倫比亞公司特獻 驚險壯烈緊張戰爭片王
由緊張到尾 保証全無冷場
NAVARONE
THE GUNS OF NAVARONE

最後今天 欣賞名片·勿失機會
小人物
最受歡迎喜劇小人物：積斯汀荷夫曼 最令人開心歡笑傑作
小人物 千面人 詭計多端 兩面說謊 虎頭蛇尾 頭頭是道 正色 開心 眞！

尚有戲院廣告刊登在十頁

Thomas Cook Travellers Cheques
通濟隆旅行支票
全球通用·方便安全
出國公幹或旅遊請隨身攜帶通濟隆Thomas Cook旅行支票，以代替現款既方便又安全。
通濟隆Thomas Cook旅行支票信譽昭著，世界各地銀行、酒店、商號或酒樓餐廳均可通用，如有遺失或被竊，一經通知本公司即迅速代爲辦妥註銷失票及補發新票手續，毫不麻煩。
通濟隆Thomas Cook備有各國通用貨幣旅行支票如英鎊、美元、澳洲幣……及現在新發行之加幣旅行支票等，請向本港通濟隆Thomas Cook分公司、各特約銀行及找換店選購。
通濟隆Thomas Cook旅行支票——全球通用，方便安全。
Thomas
Cook
Travellers Cheques
THOS. COOK & SON (BANKERS) LTD.
TWENTY DOLLARS $20
香港中區於仁行

股市跌幅稍增 下降五點六三

交投總值爲五千八百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情繼續全面下跌，（按：倫敦港股收市價如下：滙豐一六·二六六元，怡和二四·八二〇元，和記二·三九五元，會德豐三·九七五元，置地七·一六五元。）本港股市承着前市弱勢，繼續下降，跌幅略增大，成交總值爲五千八百一十二萬元。香港恒生指數上午報三三四·六五跌五·八一，下午報三三四·八三，較上午升〇·一八，全日跌五·六三；遠東指數報一六五三·四六跌二九·七三；金銀綜合指數報二八·五八，跌〇·四四；金指數報二九·一九，跌〇·五〇；銀指數報二八·七二，跌〇·三五。

昨市走勢，上午已下降，午後轉定，但一般收市價普比前市爲低。計：置地收七·〇五元，大昌收〇·八二元，合和收一·六八元，新鴻基收三·二七五元，新世界收一·四九元，怡和收二四·四元，和記收二·四〇元，滙豐收一六·五元，恒生收九五元，九燈收三·五二五元，九巴收五·五五元，[illegible]埔船塢收五·九五元。[illegible]一〇·五〇跌三·四七，建築類二二〇四·一四[illegible]三五·六七，倉塲類二[illegible]八七跌一二·二三，紡[illegible]八·七〇跌六二·一五。[illegible]交易所佔一千三百八十[illegible]金銀交易所佔一千八百[illegible]茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六·五〇	一六·五〇	一六·二〇
恒生銀行	九五·〇〇	九五·五〇	九三·〇〇
海外信託銀行	二·八〇	二·八〇	二·七五
大華銀行	七·七五	七·七五	七·七五
友邦銀行	三·八五	三·八亖	三·八五
（公用類）			
香港電燈	三·五亖	三·五亖	三·四五
九龍電燈	一四·六〇	一四·七〇	一四·六〇
九燈（股權）	四·六〇	四·六〇	四·四〇
中華煤氣	一一·四〇	一一·五〇	一一·二〇
電話公司	一六·九〇	一七·〇〇	一六·八〇
九龍巴士	五·五五	五·五五	五·四五
油麻地小輪	一一·二〇	一一·三〇	一一·二〇
香港隧道	七·一〇	七·一〇	七·一〇
（倉塲類）			
九龍倉	一二·一〇	一二·二〇	一一·九〇
均益倉	七·〇五	七·二〇	七·〇五
黃埔船塢	五·九五	六·〇五	五·九五
（航業類）			
亞洲航業	四·一〇	四·一〇	四·〇五
會德豐船務（A）	二·九〇	二·九〇	二·九〇
會德豐船務（B）	〇·二八	〇·二九	〇·二八
中華造船廠	〇·六六	〇·六六	〇·六六
幾達航業	三·四五	三·四五	三·四五
華光航業	二·七五	二·八〇	二·七五
港九海運	〇·四九	〇·四九	〇·四八
寶福發展	〇·五七	〇·五七	〇·五七
東方貨櫃	一·九九	二·〇〇	一·九三
船務投資	五·七〇	五·七〇	五·七〇
（建築類）			
金門	二〇·七〇	二一·〇〇	二〇·七〇
保華	二·八五	二·八亖	二·八〇
新昌	一一·五〇	一一·六〇	一一·〇〇
大新（公和）	一·八六	一·八八	一·八四
瑞港工程	一·〇二	一·〇三	一·〇二
青洲英坭	一二·〇〇	一二·一〇	一一·九〇
大亞石業	〇·五八	〇·六〇	〇·五八
安達臣集團	〇·七一	〇·七一	〇·七一
（投資類）			
聯合企業	四·四五	四·四五	四·三五
國際股份	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
怡和證券	七·八〇	七·九〇	七·七五
東方財務	〇·四七	〇·四七	〇·四七
新鴻基證券	一·六五	一·六八	一·六一
（地產類）			
置地公司	七·〇五	七·一〇	七·〇〇
兆泰置業	〇·五一	〇·五一	〇·五一
佳益置業	〇·五七	〇·五七	〇·五七
博富臨置業	〇·四二	〇·四二	〇·四一
啟德置業	〇·八六	〇·八六	〇·八六
永泰建業	一·八一	一·八四	一·八〇
華昌建業	一·六二	一·六三	一·六二
啟明建業	〇·四八	〇·四八	〇·四八
廣聯企業	〇·五六	〇·五八	〇·五六
永遂利企業	〇·二一	〇·二一	〇·二一
富輝企業	〇·六五	〇·六五	〇·六五
德聯金業	〇·七一	〇·七二	〇·七〇
美漢企業	〇·七四	〇·七五	〇·七一
長江實業	四·七亖	四·七五	四·七〇
力士地產	〇·四六	〇·四六	〇·四六
寰砧地產	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
富利地產	〇·四六	〇·四六	〇·四六
金山地產	〇·五二	〇·五二	〇·五二
大昌地產	〇·八三	〇·八四	〇·八二
兆安地產	〇·七二	〇·七二	〇·七一
嘉年地產	三·四〇	三·四五	三·三五
聯邦地產（A）	一·八六	一·八九	一·八三
聯邦地產（B）	〇·三六	〇·三六	〇·三六
和記地產	五·〇五	五·〇五	五·〇五
城都地產	二·四亖	二·四亖	二·四〇
孝隆地產	〇·五九	〇·五九	〇·五九
四海地產	一·一一	一·一三	一·一一
大生地產	一·二四	一·二六	一·二三
大寶地產	〇·二一	〇·二一	〇·二一
華光地產	〇·六二	〇·六三	〇·六二
合和地產	一·六八	一·七一	一·五八
新鴻基地產	三·二亖	三·三〇	三·二〇
恒隆地產	二·六〇	二·六〇	二·五〇
建煌新記	〇·六二	〇·六三	〇·六〇
南太平洋	〇·八四	〇·八五	〇·八四
信託公司（A）	二·二五	二·二五	二·一〇
信託公司（B）	〇·四二	〇·四二	〇·四一
美廸臣證券	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
協成行	〇·六五	〇·六五	〇·六五
夏利來置業	〇·四三	〇·四三	〇·四三
廖創興	〇·八八	〇·九〇	〇·八八
永昌盛	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
輝百美	〇·六四	〇·六四	〇·六二
萬生	〇·五六	〇·五六	〇·五六
金祐	〇·二五	〇·二五	〇·二五
漢國	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
利興發展	〇·七六	〇·七六	〇·七四
成勝發展	〇·一二	〇·一二	〇·一二
泰盛發展	一·二一	一·二一	一·一三
海南發展	一·〇四	一·〇四	一·〇三
新世界發展	一·四九	一·五一	一·四八
聯興盛發展	一·〇三	一·〇三	一·〇二
太古昌發展	一·二〇	一·二〇	一·一八
好世界投資	〇·三六	〇·三六	〇·三六
（工商類）			
怡和公司	二四·四〇	二四·七〇	二四·四〇
和記企業	二·四〇	二·四亖	二·三五
太古洋行（A）	七·一〇	七·一〇	六·九〇
太古洋行（B）	一·三〇	一·三三	一·三一
太古實業（A）	一三·五〇	一三·六〇	一三·五〇
會德豐（A）	四·〇〇	四·〇〇	三·九五
會德豐（B）	〇·三五	〇·三八	〇·三五
聯合汽水	八·一〇	八·一〇	七·九〇
正德企業	〇·二三	〇·二三	〇·二三
怡和實業	三·六〇	三·六〇	三·六〇
永安人壽	一·五一	一·五一	一·四八
星島報業	五·八〇	五·八〇	五·六五
聯合橡膠	一·五〇	一·五〇	一·五〇
夏香業團	〇·七五	〇·七五	〇·七五
菲立斯	〇·一亖	〇·一亖	〇·一七
周生生	〇·五六	〇·五六	〇·五六
森那美	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇
新英華	一·二〇	一·二〇	一·二〇
信昌	四·八五	四·八五	四·八五
立興	五·六〇	五·六〇	五·六〇
寶光	四·五〇	四·五〇	四·七五
仁孚	二·八〇	二·八五	二·八〇
碧瑤金礦	〇·〇亖	〇·〇亖	〇·〇亖
（百貨類）			
永安公司	二·九〇	二·九〇	二·九〇
瑞興公司	六·二〇	六·二〇	六·二〇
鱷魚恤	四·五五	四·五五	四·五五
連卡佛（B）	一·四〇	一·四〇	一·四〇
（紡織類）			
南洋紗廠	一一·五〇	一一·五〇	一一·五〇
南豐紗廠	三·七〇	三·七〇	三·六五
南聯實業	一·三七	一·三八	一·三七
南聯合記	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
長江製衣	二·一五	二·一五	二·一五
新馬製衣	五·七〇	五·七〇	五·五五
梅真尼	〇·二五	〇·二七	〇·二五
（酒店類）			
大酒店	七·〇〇	七·一〇	七·〇〇
海港公司	一〇·二〇	一〇·三〇	一〇·〇〇
永高酒店	七·二〇	七·二〇	七·二〇
凱聯酒店	一·〇五	一·〇六	一·〇五
百樂酒店	〇·三七	〇·三七	〇·三七
山帝國酒店	〇·三五	〇·三六	〇·三五
美麗華酒店	八·八〇	八·八〇	八·八〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

倫敦金價跌一元一角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六五·二五美元；尾盤報一六四·七五美元。與前市尾盤價比較跌一·一五美元。

英鎊疲弱英股又跌 近收市時挫五點一

倫敦股市星期三日因英鎊匯率的疲弱，繼續下跌，交投平淡，近收市時金融時報指數跌五點一成三三四點七。

美股開市止跌回升 指數躍升七點八二

紐約股市星期三日開市止跌回升，半小時後杜鐘斯指數升七點八二成八二九點九四，上升與下跌股之比爲二對一。

洋紙商會理事長馮錦聰談 港洋紙市勢趨暢好 買家補貨相當活躍

原料工資激昇中各地多減產 日本道林紙新盤下月起提高

【本報訊】本港工商業逐漸好轉中，有關洋紙業市勢如何？記者昨特走訪洋紙商會理事長馮錦聰，據稱：本業之盛衰，與工商業有相當關係，過去因石油問題影響世界性經濟衰退，港市亦不能例外，本業曾一度受打擊，孳而彼此鎮定應付，實渡過此世界性的經濟危機，目前本港工業已隨世界性經濟好轉而逐漸復甦，本業亦隨之而好轉。

由於原料昂貴，各地工資激增，其中最顯著者如加拿大方面，應付採木工人特別困難，除不斷提高工資外，且時有罷工情形出現，因此，木漿價格奇昂，影響所及，世界性減產之風日盛，日本紙廠方面，最近更見顯著減產。在道林紙類方面來說，北歐方面每噸已達七百美元，因目前日本道林紙行情與北歐方面距離甚遠，北歐聯會會要求日本方面將價格提高，現日本方面，已決定由下月（七月份）起，每噸價格提高爲五百九十美元。此外，粉紙方面，日本亦宣佈新價爲六百六十美元一噸至四百克粉盒咭則爲三百三十五美元一噸，其他各類紙價，亦有趨好之勢。

至本港市面，存底普遍稀薄，由於新價將提高，港商紛紛訂貨，並因目前日本道林紙六月份貨仍成五百四十元一噸所致。有關工業用的包裝紙方面，亦甚礦渴，瓦通紙需求多，芯紙及牛皮紙均旺薄，稍面買家甚多，故成交暢旺，目前台灣芯紙每噸九百八十港元，而日本一級芯紙則成二百四十五美元一噸，目前港市因存底薄，有時想多找同一花式亦不易得，預料秋涼後紙市，當會再進一步的暢旺。

英德法滙改低 加瑞牌價掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨被調整，計調整後之新滙率，英鎊、西德馬克、法國法郎均見調低，加拿大元、瑞士法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨大幅上升。茲將查打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·五一〇港元改爲一一·四五五港元，買入價由一一·三六五港元改爲一一·三一〇港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇五五港元。

加拿大元電滙賣出價由四八八·二五港元改爲四八八·九五港元，即每百加元較前多兌〇·七〇港元，買入價由四七七·四五港元改爲四七七·九五港元，即每百加元較前多兌〇·五〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二二四·八〇港元改爲二二四·〇五港元，即每百馬克較前少兌〇·七五港元，買入價由二〇八·八五港元改爲二〇八·九五港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二六·三〇港元改爲一二六·一〇港元，買入價由一二一·七〇港元改爲一二一·五〇港元，即每百法郎均較前少兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由二〇一·〇五港元改爲二〇一·二〇港元，買入價由一九四·五〇港元改爲一九四·六五港元，即每百法郎均較前多兌〇·一五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三一七〇美元改爲二·三〇六四美元，即每英鎊較前少兌〇·〇一〇六美元，買入價由二·三一八〇美元改爲二·三〇七〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇一一〇美元。

金市一片牛皮 波幅僅及兩元

美電美鈔日元均少變化

【本報訊】週二外閩行情，金價方面：倫敦報一六五·九〇美元（升五角半），瑞士入價報一六五·五〇美元，出價報一六六·五〇美元（升五角），巴黎報一七〇·六四美元（跌兩角九仙），加拿大期貨報一六六·六〇美元（跌八角）。美國紐約報一六五·四〇美元（跌一元兩角），英鎊方面：倫敦轉讓價報二·三〇五五美元（縮一分兩錢五厘），美國告老士報二·三〇六四美元（縮一分零六厘）。

本港金市，昨日上午開市報九七〇·五，最高報九七一·二，最低報九六九·四，收市價九七〇·六，息價打去息七角正，上牌現貨交收共七百兩，公價定九七〇·〇。

下午開市報九七〇·四，最高報九七一·〇，最低報九六九·二，收市價九六九·三，整日波幅爲兩元，前市尾盤爲七一·九，與昨收市價比較跌幅爲二·六元。昨日西歐行情美好互見，港市人心觀望，上落甚微。

美鈔價昇，大鈔報四·九三九，普鈔報四·九三二，美電最高報四·九四〇，最低報四·九三五，通天單最高報四·九三〇，最低報四·九二八。

日元牛皮，大紙報一六八·五，細紙報一六八·五，台幣報一二四·〇，西德馬克報二〇一·六，法國法郎報一二一·〇，瑞士法郎報一〇九·五五，披紙報（大）二·一六，（小）二·一五。

利必高增長率 百分之二十六

【本報訊】由於公司預測股市價格上升，利必高在本年年初已進行全部投資，大部分在年初四個月中進行。每股利必高的資產淨值已由新幣一百四十一層升至一百七十三層，連同百分之三點三之紅股計算在內，增長率超過百分之二十六。

本年初四個月來利必高公司連同三十五萬股紅股，共計增發七十五萬股新股，以供買的家需求。一九七五年五月一日，利必高之資產淨值，已超過新幣三十五億盾。

美股續走下坡 指數跌近八點

【紐約十日美聯社電】星期二紐約股市下跌，主要是油價問題和經濟前景未見明朗。

杜鐘斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌七點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是三比一。

於開市後一小時，交投活躍，後市轉趨和緩。

據經紀分析，開市初出現賣家拋售情況，主要是石油出口國家於九月卅日可能將油價提高百分之卅至卅五。午間時份，一位石油部長宣佈石油價格提升的最後決定，可能延至九月份，但大市反彈力不大。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌七點九八，收市爲八二二點七二。

紐約證券交易所的一千八百卅九種股票中，下跌股佔一千〇卅八種，上升股數佔四百一十九種，成交總額爲二千一百一十三萬股。

通股綜合指數跌〇點四二，收市四八點一二。

東方海外貨櫃公司 派息一角四分半

【本報訊】董氏航業集團之「東方海外貨櫃航業有限公司」，昨日在文華酒店召開第二屆股東週年大會，會中全體股東順利通過結算至一九七四年十二月卅一日止之決算賬目，並派發末期股息每股港幣一角四分五厘，此項股息連同已派發之中期股息每股七角五分，使每股全年獲得股息二角二分正。該公司在一九七四年全年決算之盈利共計港幣五千三百零四萬五千七百六十一元正，折合每股盈利港幣三角三分二厘，上項末期股息將於六月十六日發給在一九七五年五月廿七日已登記在案之各股東。

此次週年股東大會，由該公司之董事兼總經理董建華代表董事會主席董浩雲主持。

在發表上項年報時，主席曾表示在一九七四年世界經濟衰退及貿易衰退影響下，航業實受重大打擊，甚至貨櫃航業亦不例外。但深信當世界經濟情況復甦時，貨櫃航業將立即再度蓬勃。

主席又表示：該公司營運之優良業績，主要歸功於其業務範圍遍及世界各地之主要航綫及專心致力於全貨櫃業務之發展，其中包括（一）遠東至澳洲航綫去年加入澳洲、紐西蘭航業公會，（二）以運駛系統（FEEDER SERVICE）延伸至東南亞發展中之韓國及菲律賓地區，（三）利用小型陸橋（MINI—LAND BRIDGE）系統，快速東運至美國西岸，經美國鐵路迅速及便利之轉運，將貨物早日運抵美國東岸及墨西哥灣各埠。

當此世界經濟衰退及商業蕭條時期，主席仍盼該公司同仁加倍努力及要求本公司之各股東，隨時指導並極力支持，共同克服難關，使一九七五年之盈利仍能繼續增長。

新昌集團末期息 每股派五角五仙

【本報訊】新昌集團（香港）有限公司董事會宣佈：該董事會現建議派發末期股息每股五角五仙，連同在本年一月份已派發之中期股息每股二角，全年派息爲每股七角五仙正，與上年相同。

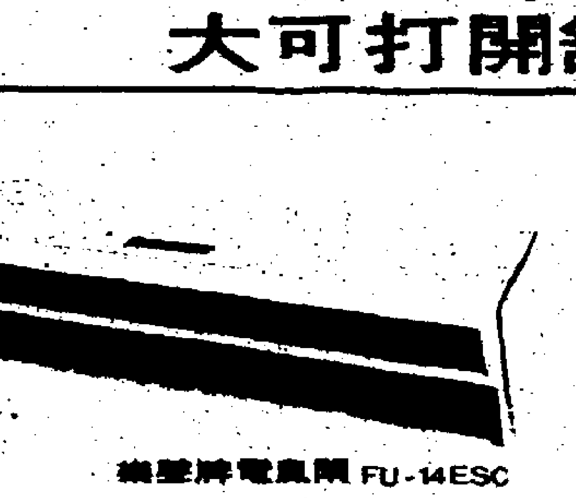
該集團截至一九七五年三月卅一日止之會計年度內，除稅及外界股東權益後可供分配之綜合純利爲港幣一千一百一十萬元，較上年度之綜合純利一千零三十萬元增加百分之八點六。本年度每股盈利爲一元一角四仙，較上年度每股盈利一元零六仙增加百分之七點五。上述盈利爲營業所得經常收益而因稅務條例修正所多出之稅項計港幣一百一十萬元已直接轉入儲備金內，若將此數作爲收益，則純利將爲一千二百三十萬元或每股一元二角六仙，即增加百分之十九點八及十八點九。

董事會現又再建議由儲備金賬撥出港幣四百八十八萬八千二百八十元作爲派發紅股之用，凡在年會日持有每十股之股東可獲分配以作繳足紅股一股。除有不可預見之情況外，董事局深信盈利將繼續增長，並可於股本增加後維持現時之派息率。

該集團將由一九七五年六月廿日至七月九日，首尾二天包括在內，暫停辦理過戶手續。

如蒙惠刋本報廣告請電二八〇七〇八

安裝樂聲牌
強力電風閘
大可打開舖門做生意！



無論酒樓、餐廳、百貨公司、時裝店，珠寶行等若果安裝樂聲牌強力電風閘，大可以打開舖門做生意而無須担憂冷氣外洩。因爲實驗証明，樂聲牌電風閘能使店內冷度保持90%以上。相反的，若無安裝的地方，其冷度只能維持40%左右
樂聲牌電風閘，有若一度隱形門，可將店內店外兩者不同溫度之空氣來分隔，使昆蟲，臭味，熱氣不能入侵，保持店內空氣清新。其大小分有40吋及32吋兩款，兩者之防塵效能高達60%—80%可減省清理塵埃的麻煩。有關詳情，歡迎垂詢
本公司又可免費代客安裝
＊爲確保閣下之利益，選購樂聲牌電器，請認明牌子，如有任何疑問，請與本公司營業部聯絡，電話：5-256161

NA227

樂聲牌
家家户户都信賴

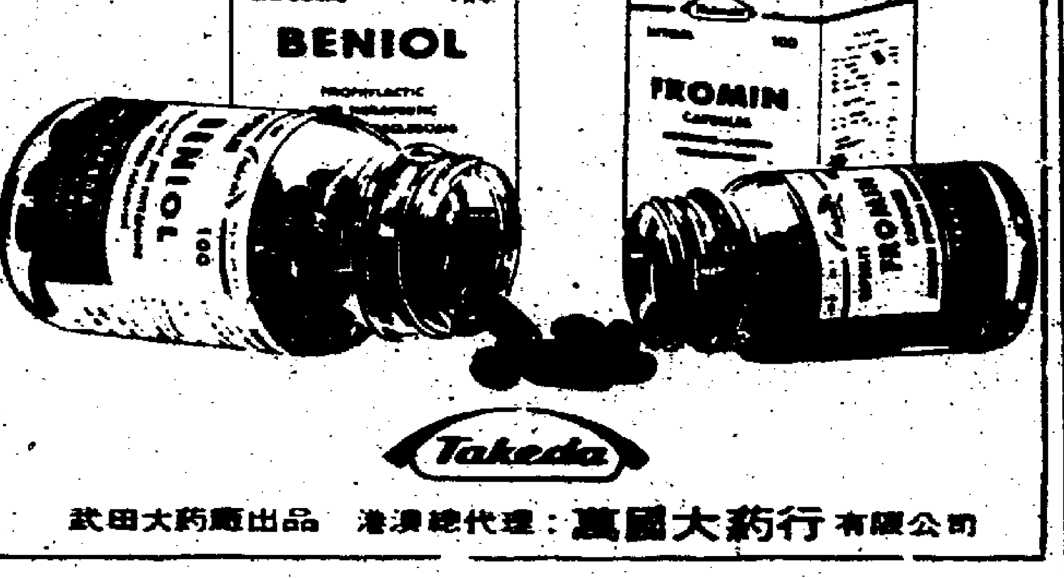
香港中環聯邦大廈1401室．電話：5-256161-8
電話：3-410321
信興電器貿易有限公司
香港陳列中心：鰂魚涌道4號．電話：5-271809
九龍陳列室：重慶大廈．電話：3-669226
修理部電話：3-430161

柔脈絡
軟化血管益壽丸
功能消除血管內壁蓄積膽固醇，軟化血管，使血壓自然下降。常服能使血液循環正常。

福祿命
男女通用十全大補丸
功能增進活力，保持青春，飯後常服一粒，却病延年，舒筋活血，能防止未老先衰，有返老還童之效。

倘兩種藥丸飯後各服一粒
功效更佳

柔脈絡　福祿命



Takeda
武田大藥廠出品　港澳總代理：萬國大藥行有限公司

越航機是否拍賣 押候一個月裁定
待越新政府派代表來港聆訊

【本報訊】去月六日越南陷共後，留在本港一架越南航空公司波音七〇七客機，被債權人向高院申請取得封閉令，由法院執達吏到啟德機場將之封押，(按越南新政權最近因此向英國方面提出抗議)至本月六日上午十一時，四間債權人公司之代表律師，曾進一步向法院申請將該航機拍賣，以清還所欠債項，由高院副經歷司班勒在內庭聆訊，結果押候於昨日上午始作出決定，是否將該機拍賣。但昨再度在內庭聆訊，歷一小時半後，據悉由於法官徇代表政府之檢察官加蘭西請求，再將案押候一個月，至七月十一日始行決定，以待越南新政府方面委派出代表出庭聆訊。

計越南航空公司除欠該四間債權人公司欵項，由港幣十萬元至美金一百萬元外，另欠本港民航處啟德機場降落費用廿萬元。

昨出席內庭聆訊者，計有：代表港府之律政司署檢察官加蘭西，高院執達吏長蔡克棠，四間債權人公司為：(一)高美企業有限公司，是在機場專辦伙食供給航機搭客及機員生意，指控越南航空公司欠該公司伙食欵共港幣六十七萬四千四百一十八元三角三分；(二)設在美國加利福尼亞州之太平洋飛機零件公司指控越南航空公司於去年八月至本年三月欠下該公司購零件貨欵港幣廿二萬八千九百六十五元八角四分；(三)香港飛機工程有限公司，指控越南航空公司於三月四日至五月廿日期間，欠下修理費港幣六十三萬六千二百九十七元九角；(四)泛美航空公司，指控越南航空公司欠下該公司美金百萬元。

何文田民政分區委會 鄭航蟬聯主席

【本報訊】一九七五年至一九七六年「清潔香港運動」及「撲滅罪行運動」九龍何文田分區委員會(包括窩打老山在內)昨晚假紅寶石餐廳召開第一次會議，到有何文田民政分署主任吳佩衡，聯絡主任吳勇勢，九龍城警署警民關係組警長楊濟、黃嘉蔭、市政衛生督察鄧宗昌暨該委員會正副主席委員廿餘人，首由主席鄭航致開會詞，略謂本委員會工作已踏入第二年，在新一年中，希望各委員及坊衆，繼往開來，發策羣力，搞好環境清潔，合力消滅罪行，使本區及全港市民，能安居樂業，民政署吳佩衡主任致詞，詳述當前清潔香港及撲滅罪行之重要性，並盛讚該委員會去屆一年工作，在鄭航主席領導下，有卓越成就。繼由吳佩衡主任代表民政署長何鴻鑾頒發謝函及委任書，最後推選本屆職員，鄭航衆望所歸，蟬聯主席，鄭善溥、譚華正、梁紹雄任副主席，秘書黃耆勳教授，總務吳炳林，公共關係李華，委員陳家光、古茂建、霍華彬、陳佩弦、陳福祥、游華達、陳耀佳、書記倪錫强。

中華航空公司 七四七機投入服務

【本報訊】中華航空公司旗下之波音七四七噴射機，定於本月十四日起投入環太平洋綫服務，來往台北、夏威夷及洛杉磯各地。

中航總裁於一月前在華盛頓舉行之一項簡單儀式中，接收上述波音七四七機。

此乃中航旗下首架七四七廣體機，該公司現已有六架波音七〇七及三架七二七機。

中航自一九五九年創立迄今，發展相當快速，現時航綫遍及香港、曼谷、吉隆坡、星加坡、耶加達、馬尼剌、洛杉磯、夏威夷及三藩市，以及台灣國內各地。

中華航空公司七四七機投入服務。

涉嫌謀殺高齡老婦 81歲小叔押候七日

【本報訊】九龍土瓜灣落山道九十號僑裕大廈二樓D座，六月八日上午十時廿分，發生一宗兇殺案，一名年逾八旬的老婦，被人以菜刀深刺腹部，倒斃於房內地上，另一名涉嫌與此案有關的老翁，事後則被發現在其住所門前對開的梯口，以利刀割頸自刎，傷勢頗重，大批警探據報趕至現場調查，首將傷者送院急救，而傷重斃命的老婦屍體，則送往殮房安置，傷者與死者係屬叔嫂關係，由于頸部傷勢嚴重，刻仍留醫院中，警方經嚴密調查後，將傷者以謀殺罪名落案檢控，昨解上新蒲崗裁判署作缺席提堂，法官以案尚待偵查，徇控方請求諭將案押候七日審訊，被告暫無須答辯，還押由警方看管。

被告老翁趙紹達，八十一歲，無職業，被控罪名六月八日，在九龍地區謀殺一名八十六歲老婦黃加娣。

山葉電子琴決賽及歌星演唱大會
下月十九二十兩天舉行

由通利琴行主辦一九七五年山葉YAMAHA電子琴音樂節決賽及歌星演唱大會，定七月十九、二十兩晚七時半在大會堂音樂廳舉行。兩晚演唱會節目豐富，多姿多采；由日本名歌星高岡美智子，本港名歌星仙杜拉、杜麗莎、陳和美、舒雅頌、高山紅及BABY CARMELITTA演唱名曲，電子琴大師ANDY BAUTISTA表演，BANG BANG時裝表演及決賽者演奏電子琴。通利琴行為方便各界，已提前開始在其港九各分行公開預售入場券，分七元、十元、十五元及廿五元四種。

新昌營造廠獲得新工程 以成本加利潤計算

新昌營造廠有限公司最近又獲得一項以成本加利潤方式計算之新工程，按是項計算方式，於興建後採用實報實銷工料費用，再加上於簽發時經雙方所同意之利潤，此種方式，與一般則師及工程師之專業服務相類似。

據該公司發言人表示：該項工程預定明年中即可全部竣工，行見位於北角半山區將有一家新超級市場設立，以利居民選購日常用品及食品，這個超級市場，乃由牛奶公司冰廠有限公司所經營，為一幢樓高五層之建築物，位於雲景道間，該市場佔地一萬一千餘方呎，除該六千餘方呎之市場外，底層並有三層停車場，專供顧客泊車服務，且還有一層闢作辦公室之用。

該公司發言人又稱：此項工程約為四百萬元，最近已簽妥合約，此項成本加利潤方式計算之承建工程，該公司前此已迭次接到，並深獲各界人士極端信賴。

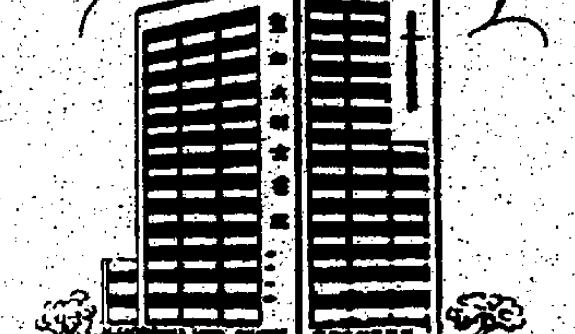
聖加大利女書院
擴辦深水埗新校通告

本校因去年度報名人數過度擠擁，現有校舍不敷容納，由本年九月新學年起，並獲政府選為升中補助學校，除原日九龍塘校舍外，特擴辦新校於深水埗福榮街及北河街交界樓高十四層共有標準教室廿三間，另有物理化學實驗室打字及家政室各一間，上下午增收二千餘女生，將開辦F.1至F.6(大學預科)四十六班，即日起派發新生入學申請表格。

校址：(一)九龍北河街165至167號

(二)九龍塘金巴倫道55號

電話：3-378422



北角北大菜館

向以物質勝人

材料實料 裹蒸粽

英皇道三三九號 定購電話：七〇九九五五

聖瑪加利女書院 灣仔區分校招生

招考班級：英文中學中一至中四

考試日期：在校內公佈

報名處：(一)灣仔譚臣道十三至十五號(近中華循道會)電話：5-472665

(二)香港正校：薄扶林道保德街三至三九號。電話：5-472665

(三)九龍正校：九龍城太子道三四八至三五二號。電話：3-822003

(四)荃灣分校：下葵涌興芳道二〇四至二〇八號。電話：12-256138

佳視器材空運抵港

行將開幕啟用之佳藝電視廣播有限公司，最近向英國廠商購置大批影音及燈光器材，前晚英倫空運抵港。

負責空運該批器材乃英國空運(香港)有限公司，據香港區經理陳兆平稱：該批重約十七噸之器材，係佳視輸港之電視器材最大宗，為佳視向英國廠商所訂購，在前日業經由倫敦空運抵港。有關工作人員於當日下卸該批器材後，隨即運往佳藝電視，進行試用。

據英國空運有限公司及菲律賓區經理張鑾輝稱：該公司係英國太古及OCEAN GROUP之附屬機構，其業務遍及世界百多個大城市，設有電腦通訊系統，能迅速與分設世界各地之公司聯絡，使是次運佳視之電視器材，得以快捷依期運港。

英國空運公司業務及運務主任雷鑑泉及佳視趙平君指揮下卸電視器材情形。

山頂道鏟坭車墮下翻倒 撞傷一雙過路兄弟
司機跳車僅受輕傷

【本報訊】一輛巨型鏟坭車，昨日黃昏時在港島山頂道一處建築地盤工作時，突然從高處翻車墮下路傍，四輪朝天，兩人走避不及被該車擦傷，其中一傷者因傷重需留院治療。

駕駛該鏟坭車之司機幸能及時從車內跳出，在路傍翻滾，該司機有輕微的皮外傷，事後亦被送院敷治。

兩受傷者為兄弟關係，兄黃卓江，三十歲，弟黃耀江，二十歲，報住李鄭屋邨十七座五二六室。

事發於昨午六時三十五分，一輛巨型鏟坭車在上述地盤正進行鏟坭工作時，突然從高處翻車墮下，衝向下面的一處路邊，整車翻向。

正當該車墮下之際，黃姓兄弟兩人正在山頂道朝該建築地盤行走，眼看一輛巨型車輛從高處向他們所站之處翻下，兩人連忙拼命奔逃，結果，因走避不及，其兄首當其衝，左腳被該車擦去一大塊肉，血流如注，事後要留院醫治，其弟亦被該車擦傷背部，但幸傷勢不重，敷藥後已出院返家。

恒生葉振剛獲派赴日 參加三菱銀行研討會

【本報訊】恒生銀行葉振剛主任，日昨獲行方派赴日本三菱銀行，參加三菱銀行主辦之國際銀行業務研討，並順道考察及學習當地銀行業務。

葉君任職於恒生銀行存欵部，服務該行逾十三年之久，由於表現優良，深獲行方器重，此次獲選派往友好三菱銀行，與各國銀行基幹人員共商國際銀行業務問題，會期約為一個月。

據悉：恒生銀行經常選派優良基幹人員，赴海外同業友好考察學習，回港後將為該行客戶作更佳服務。

勞工處新設投訴電話

【本報訊】勞工處已指定一個新的電話號碼(五——六三三〇六一)，以供市民在辦公時間外向該處婦女及青年組投訴之用。

該組負責執行工廠暨工業經營規例有關受僱於工業界之婦女及青年工人工作時間事宜。

如有任何違例事件之投訴，包括非法僱用兒童及過長之工作時間等，可在辦公時間外撥上述電話號碼向該組人員報告。在正常辦公時間內，市民可致電三——六八八八四六。

實用英專日夜校 NEWTON E.T. SCHOOL
擴辦牛頭角第五分校通告

本校原有各校之教室因不敷應用，又為着方便(東九龍區)同學起見，故在牛頭角擴辦第五夜分校，該處面積廣大，可容更多同學就讀。

各校招早、午、夜各班新生

新學期八月六日開課　◁牛頭角第五校七月四日開課▷　(校車接送)

班別　P.4初學班至F.5會考班　F.6預備大學英語文學班(七月四日開課)

校址
第一校(日夜校)：旺角西洋菜街18—24號二樓(由山東街上)
第二校(夜校)：深水埗大埔道華仁大廈四樓(近白楊街)
第三校(日夜校)：大埔道13—15號大埔樓二樓(近界限街)
第四校(夜校)：佐敦道碼頭渡船街文英樓二樓(聖恩定英文中學正校內)
第五校(夜校)：牛頭角定業街44—64號安爾大廈(聖恩定英文中學分校內)

嶺南中學
政府輔助私立中、英文部招生通告
招收左列各級男女走讀及男寄宿生

班級：英文部——F.1至F.4
中文部——中一至中四
小學部——小一至小六

手續：(1)申請表——即日起到本校或中區安樂園大廈十三樓嶺南會所或香港德輔道中九龍彌敦道永安公司文具部領取。
(2)報名——即日起至六月二十日中午十二時止，填妥申請表携同證件到本校校務處辦理報名手續。
(3)考試——六月二十一日(星期六)分上下午在本校舉行。上午九時三十分及下午二時。

地址：香港司徒拔道十五號，電話：五—七二弍二弍七

交通：6號6A號15號巴士均經本校，本校有校車接送走讀生。

校長 黃勵文

失眠心跳
睏得 好得

珍珠護心素

The Ideal College

眞理英文中學 擴校招生

正校：北角繼園街38至44號地下全座「北角碼頭附近電照街直上而校車大小巴士海底隧道可到」

分教處：北角電器道244至280號二樓全座「英皇酒家附近或圖都戲院側」

電話：H六三二五三三九　H六三四一七二

校監徐虹磯　校長黃煥發

聖瑪利奧英文中學
招日、夜校男女生

招考班級：F1至F4

報名日期：每日上午九時至下午五時(週末及假期照常辦公)

報名地點：本校校務處(九龍南京街八至二十號)

考試地點：彌沙書院(九龍界限街)

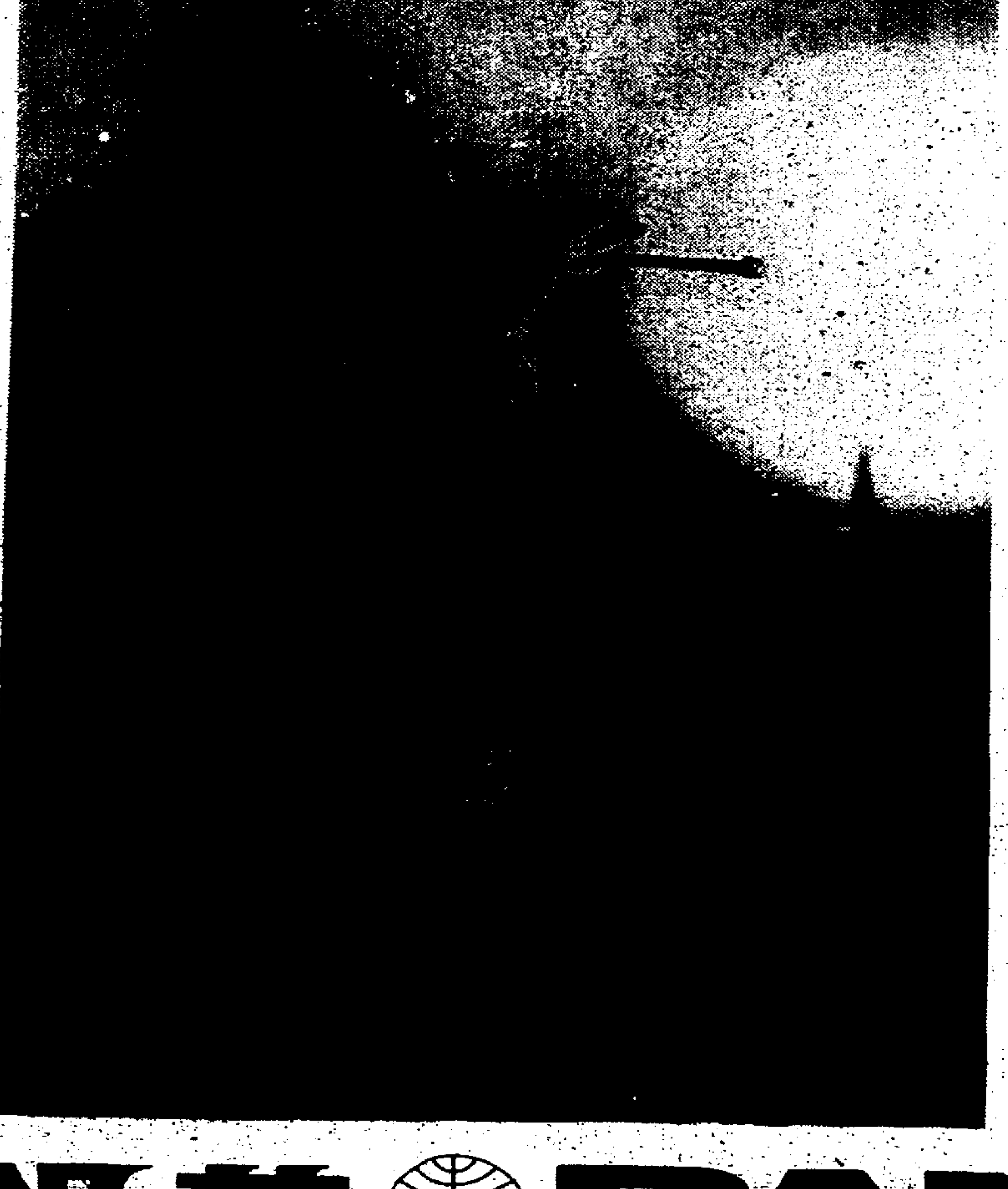
考試日期：六月十四日下午二時

本校簡介：本校以德育智育並重，中英文兼顧，實教嚴謹為教學方針，本校有廿四個標準課室，另有實驗室及特別室，設備完善，交通便利，並設有獎助學金，獎助家境清貧或品學兼優學生。

校址：九龍南京街八至二十號(近拔萃女書院)

日校校監鄧卓明　夜校校監金國柱

日出…日落…



每日兩班飛東京，或早或晚從尊便！

每日晨早及下午，汎美均有747珍寶客機飛往東京。

晨早的002班機，上午十時正起飛，下午一時卅分抵達東京，讓閣下有充份時間辦理下午的事務。

或者，在早上辦妥寫字樓事務後，乘搭下午四時正起飛的008班機，抵達東京的時間是下午七時五十分，及時趕上晚膳，並有一整晚時間以供消遣。

無論乘搭晨早或下午的汎美飛東京班機，頭等位及經濟位旅客均可享用機上的身歷聲音響設備及一流的酒吧服務；汎美機上的慇懃招待及無比舒適的享受，更是人人樂道，讚口不絕。

請乘搭汎美，與我們分享美好時光。汎美世界是你家！

定票或請詢，請洽汎美特約旅行社或汎美航空公司，電話：5-231111。

汎美 PAN AM®

汎美世界　賓至如歸

廉署助理處長余黎青萍指出

法律保障社會個人 清白者絕不會受害

强調廉署並無濫用權力

【本報訊】廉政公署社區關係處助理處長余黎青萍，昨午在香港東區扶輪社午餐例會上强調，法律是伸張正義和保障無辜人士而定立，一個清白的人是無需要慮。

余黎青萍以「廉政公署是否如此大權？」爲題目，談論有關部份社會人士對廉政公署賦有權力所關注的問題，並講述公署對這些問題的觀感。

她說社會人士多關心公署審查嫌疑份子的銀行賬目和資產，更有認爲這是抵觸個人自由。她解釋審查賬目是調查貪污事件必需的方法，而公署對一切審查過的資料採取絕對保密措施，防止這些資料的洩漏。而調查過程裏如有合理解釋，公署是不會繼續採取行動。她表示所有法律均是保障社會與個人的，法律有時會在一些程度下需要涉及個人權利問題。這可說是法治的代價。

至於廉政專員對嫌疑份子的拘捕及查問權力，並不比其他執法機關更大。防止賄賂條例中的拘捕權力與其他條例無異。

她談及外界所謂「公署與涉嫌貪污份子的交易」時，表明廉政公署無權控告任何涉嫌貪污人士，律政司才可提控一件賄賂案件，廉政專員的責任是去調查和把調查結果交與律政司，而提控與否是決定在律政司而非廉政專員。至於所謂「交易」，祇有律政司才有權准許一個嫌疑人士轉爲控方証人，專員並無這種權力，而且亦不希望擁有這種權力。

她表示公署堅信保密的重要性，並採用一種「有需要才准知」的措施。法律需要公署去受理，考慮及調查所有貪污投訴。所有調查工作，均需由港督委任的「審查貪污投訴」諮詢委員會審核與指示及訂定調查工作的方針。公署的責任是嚴重的，除調查貪污案外，還關注怎樣去保護無辜人免受惡意或無根據的舉報。

最後她說廉政公署接掌了四年前已生效的法律所賦予的權力，如要肅清貪污，法律給予的權力是必需的，輿論和社會人士廣泛的關注是最好的指導。而忠實清白的市民在法律的保障下是無須恐懼。

廉署一調查員被捕 獲准保釋候查

【本報訊】一名廉政公署專員公署調查員，在前日被廉政署人員拘捕，並於昨日被停職。被捕者爲前警察部總督察江[illegible]，他前日被捕後，警方准以兩萬元個人擔保出外等待進一步調查。

廉政署發言人昨日証實上述消息時透露，江氏前日被捕後，曾接受廉政署執行處人員盤問，然後被帶往警署准以兩萬元人事保釋。但廉政署目前尚未對江氏落案控訴。

江氏曾在警務署多個部門任職，包括中央警署及總部。

公益金第六屆年會

港督夫人報告上屆超額完成 今屆所得捐欵毋須撥付開支

【本報訊】公益金董事會昨日透露：善長在今屆籌募運動中所捐的善欵，百分之百將是應用在福利機構的福利工作方面，有關籌募及行政的開支，不需再由捐欵中撥付。

公益金會長港督麥理浩爵士之夫人，昨日在公益金第六屆年會中表示，過去數年間，公益金的一部份籌募開銷，由捐欵籌支，例如上屆的開銷佔捐欵總額百分之二點五。

港督夫人隨後又指出：今年的捐欵人數又大有增加，據統計，平均每四個市民當中，即有一人曾經捐欵，顯示出有更多市民漸漸認識到公益金的作用。

港督夫人强調：公益金本屆籌募的一千一百萬元目標，得以再度超額完成，雖然超額的善欵未如去歲，却經已十分難得。港督夫人除向各界捐欵善長致謝外，更對萬千熱心人士所給予精神力量方面的支持，表示銘感。

港督夫人昨日主持的公益金第六屆年會，會中除省覽董事會及核數師之報告書外，並選委或續委若干董事空缺，此外又選舉核數師。

新委任或續委之九位董事計爲：鍾士元議員、何鴻毅、岑才生、李福兆、李嘉誠、蕭漢森夫人、霍沛德、法理德、施玉瑩。

年會後之董事會中並選出來年度各副會長兼委員會主席，計：港督夫人連任會長，第一副會長兼執行委員會主席：沈弼，第二副會長兼籌募委員會主席：余經緯，第三副會長兼公共關係委員會主席：皮努俊，第四副會長兼入會預算及分配委員會主席：郭勤功。此外，本年度又有四位董事被邀出任公益金副贊助人，分別爲：沙雅議員、韋彼得議員、梅大衛及余森詒。

港督麥理浩爵士之夫人，昨午在香港公益金第六屆年會致詞。圖右起：香港公益金第三副會長余經緯、執行董事黃廣惠、會長港督麥理浩夫人、第一副會長梅大衛、執行委員會副主席沈弼。

響應謝伯昌所提建議 當局應准成立自衛隊

讀者意見

編輯閣下：

貴報刊載社論及一老農讀者與九龍總商會謝伯昌先生所建議等這三段言論，論及本港今日之治安問題，獲得一般讀者和市民之極力響應。

以今日香港如何改進甚麼康樂活動，暑期中心及改進外來遊客等之增進社會繁榮，雖然是可以加添社會活動及增加無烟工業之收入，但治安無法控制，恐怕白費心機，正如謝伯昌先生之提議政府應准許急速組織自衛隊，由坊中擔任，並由各區民政司署爲行政。一可以協助警方之人手不足，二立刻生效，阻遏歹人之刼掠，希望當局迅速接受。如謝先生之提示，乃係治本治標佳策，而可保市民生命財產安全。目前刼殺案每日發生，危害居民無容叙述，請當局急不容緩而實施設自衛隊之計劃，爲四百萬市民之期望，以安社會爲要。此候

合安

讀者PWY敬啓

天氣預測

火和緩間中疾勁西南風，多雲，有驟雨，雨勢有時可能頗大或間中有雷雨，日間短暫時間有陽光。

今日最高氣溫可升至攝氏卅一度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度百分之八十八。

山道街市小販警察衝突事件

小販林耀庭被控 數十人列席旁聽

【本報訊】本月九日下午五時半，石塘咀山道街市，因警員掃蕩街市小販，引起數百路人及小販鼓噪，將數名警員重重包圍，其中一名外籍幫辦將失去一個手表，兩名男女小販，在混亂中受傷，其中一名傷勢較重，要留醫院中。事發後，由於有兩名小販投訴，被警員毆至重傷，數十名小販代表，聯同到西區警署求見警署長後，由警署長從中開解，而小販代表，曾提出三條件，致警方商談，未有結果。

當事發時，正是執市暨匪之際，一隊警員包括警目及三名警察，內有一名外籍幫辦，當時一名督察區，山道街市巡邏，當到西區一二三六號，見若干小販阻塞街道，上前着令遵守秩序，其中一業販用以載程之篋車，突被推倒，復被人以手箍頸，仆倒地上，其他小販見狀大抱不平，時站在不遠有一名女菜販，上前攔加勸止，不料因言語關係，與該外籍幫辦發生誤會，婦年老體弱被推倒，此時，街市小販越聚越衆，達數百人，重重將數名警員包圍，提出理論，未幾，警方一即派出大隊警員到場鎮壓，並將兩名男女小販拘上警車，先送醫院救治，而該名受傷之菜販被警方控以無牌販賣，及抗拒拘捕罪，昨解西區裁判署提訊，被告承認首罪，而否認次罪，法官諭將案押候至八月七日審訊及宣判，仍准被告以五十元保釋外出候審。

被告林耀庭，卅歲，小販，被控兩罪：㊀本月九日，在石塘咀山道無牌販賣，㊁同時同地，拒抗幫警一二三六，永權拘捕。

昨晨有數十名小販，前往西區裁判署旁聽。

主婦購得「青島中國花生油」 驗出全屬菜油

北角一家商號被判罰欵

【本報訊】北角新興行內的「青島中國花生油」其中一罐，爲一男子購得，發覺油質不符，向消費者委員會投訴，然後轉知市政事務署人員調查，該署人員在一辦館另購買一罐「青島中國花生油」化驗，結果驗出全屬菜油，乃以傳票方式檢控該行負責人，昨在北九龍裁判署審訊，被告認罪，山打士法官聆判其罰欵一千元，另繳付化驗費二百元及油價十元。

被告李清河，新興行負責人，通訊地址，北角和富道三十六號，被票控於一月十日，出售一罐「青島中國花生油」，標誌與油質不符。

劉志雄黃嘉沛結婚

劉志雄君與黃嘉沛小姐，昨(九)日在九龍太子道聖德肋撒堂舉行結婚典禮，是晚假彌敦大酒店三樓歡宴親友，新郎任職生力啤酒廠，新娘服務旅遊界。

(圖爲劉志雄黃嘉沛儷影)

港督夫人參觀鑽石廠

【本報訊】港督夫人將於今日參觀本港一間鑽石琢磨公司。她將由助理工商署長楊業顯陪同，前往香港仔之啓時鑽石有限公司鑽石琢磨工場，屆時該公司董事長唐桂昌夫婦將在場迎迓，並引導港督夫人參觀鑽石的琢磨過程。

現時本港珠寶玉石行業所用之鑽石，除工業用鑽石之外，大部份係由以色列、美國、比利時，及南非輸入，其中百分六十五以上則在本港銷售。

在一九七四年間，在本港轉口的鑽石達三十四萬八千六百零三卡，值七億一千三百餘萬元，而在本港銷售之鑽石爲六十七萬三千九百四十六卡，值六億一千九百二十萬元。

本港自一九七四年開始有琢磨過之鑽石出口，數量超過二千五百卡，價值爲三百八十七萬元，全部運銷日本及新加坡。

九龍樂善堂舉行一九七五年度總理就職典禮，圖爲行政局首席華人議員簡悅强爵士主持監誓。圖下角爲簡爵士致詞。(本報記者梁三平攝)

九龍樂善堂總理就職

簡悅强及何鴻鑾分別監誓頒證書

【本報訊】九龍樂善堂今年度總理就職典禮，昨日下午四時正在九龍橫頭磡富裕街該堂余近卿中學禮堂舉行，由行政局首席華人議員簡悅强爵士主持監誓，民政署長何鴻鑾太平紳士頒發選任書及各項証書。

典禮中由上屆主席當屆主席報告堂務稱：本堂上年度工作之重心：㊀繼續上屆未竟之工作：(甲)籌設頤養院一間，(乙)增辦津貼中學一間，㊁加强醫診服務，㊂加强業務管理，㊃體察實際需要，除促進本堂員工福利及增設贊助學生之獎助學金外，對其他之社會福利亦須隨時提供各項資助與服務。

繼由簡悅强爵士主持全體總理宣誓就職監誓，並致詞指出：先哲有云：「善與人同，捨己從人，樂取於人以爲善」，九龍樂善堂命名「樂善」，宗旨正確，名實相符，九十五年來，博施濟衆，歷史久遠，有口皆碑，考其中心工作，不僅廣設學校，培育英才，醫藥救濟，嘉惠貧病，近年以來，對其他之社會福利，諸如救濟賑災及鄉合購等，亦能適時提供各項協助與服務。他如籌備、義賣及推行傳統善舉，已獲得社會大衆之讚許，此種爲社會福利而服務之精神，實爲港九同胞所欽敬。

繼由民政署長何鴻鑾太平紳士頒發常務總理選任書，當年總理証書，永遠顧問及鄉村代表聘書，名譽總理聘書及義務法律顧問聘書，分別由主席黃世仁、副主席[illegible]代表接受。

主席黃世仁報告本屆工作中心表示：㊀繼續上屆未竟工作；(甲)籌設頤養院一間，該堂向政府申請撥地已有頭緒，院址有奇，及至最近，有關當局始考慮於西貢地區撥地予以籌建，如無阻延，可望於本年秋間完成撥地手續，(乙)增辦津貼中學及小學：此項申請已歷時兩載，現仍在教育當局考慮階段，本屆仍將全力與有關當局商洽，務期該項計劃早日實現。

㊁擴展醫務贈診所：九龍城地區，人烟稠密，貧民衆多，區內居民，對醫療之需要至爲重視：其中尤以牙醫之需要更時時有求過於供之慨！而本堂地處九龍城中心，對上述之情形，實無旁貸，故本屆擬增設醫務贈診所，及再增聘牙科醫生，藉提供更多之服務。

㊂繼續推動社會服務：本堂歷年以來，推動學務，文化及醫務等工作，不遺餘力，其根基亦已鞏固，本屆將更致大力推動各項社會服務，尤其對於青少年活動及需求力爲注意，以期配合本堂服務社會之實現。

㊃增設大專學生獎助學金：本堂對學生之獎助學金計劃，已行之有年，成績亦符理想。但對大專學生之獎助學金未能顧及，今後擬增設大專學生獎助學金一項，藉以對清貧及優秀之學生有所裨益。

㊄加强堂產管理工作：本堂堂產管理及業務工作，上屆已著成效，自樂善大廈建成出租之後，堂產經常收益已增加，今後將再加强所有堂產管理工作，務期增加收入，均能用諸堂務建設。

㊅講求員工工作效率：本堂堂務發展，包括社會福利，醫務、學務，及中小學教育，組織已日見擴大，員工正與日俱增，今後應使員工配合各方面工作，務能配合迅速切實需求工作效率，集中人力物力，分層負責，毋使散漫，力爭事功。

簡主席並向兩位主禮人及上屆主席當屆主席先生分別致送紀念品，並設茶會，招待嘉賓，昨晚該堂在九龍城新園酒樓五樓舉行總理就職聯歡會暨發行慈善獎券頒獎儀式。

應用文同學舉行聚餐

中大校外部應用文班同學，本月七晚假座中區金龍酒樓舉行一次夏令聯歡叙餐，除導師外，還有本屆的同學參加，共達六屆十餘人。新知舊雨，共叙一堂，志同道合，談笑風生，特別起勁，杯酒交歡，來賓四座，繼復交換贈品抽獎，及拍照留念，氣氛至爲熱鬧。

香艷奇情打鬥片 艷窟神探今起公映

由茅瑛、恬妮、秋炳龍主演的香艷、奇情、打鬥巨片「艷窟神探」，今起假座太平、國泰、寶石、都、京華、金門、永華、麗聲、油麻地、萬年、元朗、新都、及表門的南昌等戲院盛大獻映。「艷窟神探」是一部情節奇特，前所未有的香艷動作片，片中情節，往往出乎觀衆意料之外，片中演出的衆女，個個都是年輕美貌，有於爲藝術而犧牲色相的少女，而且是各國佳麗的菁華，極爲養眼。

東美信用咭與美心簽約

本港著名飲食業機構美心食品有限公司，爲加强對顧客服務，與美國銀行及東亞銀行的東美信用咭有限公司簽訂信用咭使用合同，以便其屬下中菜部西餐部加東美信用咭計劃，爲廣泛的信用咭持有者提供更佳服務。

美心機構之西餐、中菜連佈港九，包括萬新大廈、於仁行、怡東酒店、國貿大廈內，而最先接受東美信用咭及其聯系信用咭者，可以在港九各西餐廳內使用，無需即付現金。

日前雙方代表假東亞銀行舉行簽約儀式，出席者有美心食品有限公司董事長兼總經理伍沾德，董事副總經理伍舜德；東亞銀行董事會副總經理簡悅隆及美國銀行副總經理東美信用咭經理何志維。

圖右起：伍沾德、簡悅隆、伍舜德及何志維。

李奧貝納廣告公司歡迎總裁來港視察

李奧貝納廣告設計有限公司日昨假文華酒店舉行酒會歡迎該美國總公司總裁(MR. JACKKOPP)，該總裁係由芝加哥來港視察業務，圖左起本港李奧貝納公司經理、總裁及香港李奧貝納公司經理。

美孚新邨

聖德肋撒書院

癸芳　大同新邨

聖德肋撒幼稚園

招生公告

招收班級

幼稚園：幼兒班、低班、高班（男女生班）

英文小學：P.1—P.6（男女生班）

英文中學：F.1—F.4（上午全女生班 下午男女生班）

報名：即日起在校內辦理

校址：中小學部：美孚新邨百老滙道23A—L號

電話：㊂七一五四七〇　㊂七一五四九四

幼稚園：

第一校：葵芳邨第三座地下

電話：12—216093

第二校：大角咀大同新邨大榮樓一樓

（因校舍尚在裝修中，暫借美孚中學部辦公）

香港三育中學 招生

校址：跑馬地雲地利道十七號A 電話：H七六二三〇八 H七六〇一七四（港島一號、五號A，十九號巴士及跑馬地電車直達）

班級：中文中學——中一至中五

英文中學——F.1至F.3

英文小學——小三至小六P.3至P.6

中英全日制　小學上午班

報名：即日開始，每日上午九時至下午五時（星期六休息，星期日照常）

試期：六月廿二日（星期日）

監督朱天明　校長鄧宗煊

15 開業十五年 ESTABLISHMENT 15 YEARS

五元＊十元

大特賣

本公司爲酬謝　貴客，特別選出部份精美新貨，分別削減至五元及十元，劃一價格在正門大堂廉售，敬請光臨選購。

任揀五元

男庄T恤　男庄三角褲　女庄恤　女庄牛仔底裙　女庄內褲　化粧袋

童庄T恤　童裝印花T恤　童裝短褲　塑膠用品（原價$8.50-$10.00）　實用廚具（原價$10.00-$11.50）　法國水杯（原價$7.50-$9.50）

任揀十元

男庄長袖恤　女庄T恤　女庄底裙　童庄T恤　嬰兒蚊袋

童裝衫裙、套裝　塑膠用品（原價$16.50-$19.50）　金屬廚具（原價$16.50-$19.50）　法國套庄新花水杯

有獎問答

本公司現正舉行「有獎問答」表格請向本公司顧客部索取，獎品豐富，容易答中。

彩色射印

技藝超卓　起貨快捷　特價七折　另送相簿

營業時間

上午10：30—下午9：30

逢星期三休息

大丸

萃華英文書院 OBERLIN COLLEGE

招生班級：中一至中四（FORM 1—FORM 4）

報名時間：每日上午九時至下午五時

考試日期：六月十五日（星期日）上午九時

校址：1. 旺角校：運動場道十五號　電話：3-817269　3-807759

2. 土瓜灣校：土瓜灣道141至143號　電話：3-020281　3-020282

3. 油麻地校：砵蘭街108至113號　電話：3-846780　3-846795

增擴香港校通告

本校下年度增設新校於香港筲箕灣東大街2G-H號電話5-603058，新校樓高六層，一獨立校舍，環境幽靜，鄰近筲箕灣電車及巴士總站，新校設備完善，有課室二十二間，圖書館，實驗室，校園等，由六月十六日起，辦理報名手續，招收中一至中四新生。

新昌集團（香港）有限公司

末期息通告

本公司董事會宣佈：截至一九七五年三月卅一日止之會計年度內，本公司之除稅及外界股東權益後可供分配之綜合純利爲港幣一千一百一十萬元，較上年度之綜合純利一千零三十萬元，增加百分之八點六。

本年度每股盈利爲一元一角四仙，較之上年度每股盈利一元零六仙，增加百分之七點伍。

上述盈利爲營業所得經常收益而因稅務條例修正所多出之稅項，計港幣一百一拾萬元已直接轉入儲備金內，苟將此數作爲收益，則純利將爲一千二百三十萬元或每股一元二角六仙，較上年增加百分之十九點八及百分之十八點九。在本年七月九日之週年大會，董事會將會建議派發末期股息，每股五角五仙正，連同在本年一月份已派發之中期股息，每股二角，全年派息爲每股七角五仙正，與上年相同。

董事會亦將會建議由資本儲備賬撥出四百八十八萬八千二百八十元作爲派發紅股之用，凡在本集團年會日持有每拾股之股東可獲分配以作繳足之紅股一股，除有不可預見之情況外，董事局深信盈利將繼續增長，並可在股本增加後維持現時之派息率。

本公司將由一九七五年六月卅日至七月九日，首尾二天包括在內，暫停辦理過戶手續。

各股東須在本年六月廿八日中午十二時前赴中央登記處辦理過戶手續，以免失去末期息及紅股之權利。

由于中央登記處在截止過戶日期後需要十天時間處理股息事宜，故股息單將于一九七五年七月十九日寄出。

承董事會命

秘書怡和有限公司謹啓

一九七五年六月十一日

召開週年普通股東大會通告

本公司訂于一九七五年七月九日下午十二時卅分假座香港康樂大廈四十八樓怡和有限公司會議室舉行週年普通股東大會，以：

(一) 省覽截至一九七五年三月卅一日止會計年度之財務報表及董事報告書。

(二) 宣佈末期股息。

(三) 選舉董事及決定董事袍金。

(四) 委聘核數師及決定核數師酬金。

(五) 討論及通過以下議案爲普通議案：

「由資本儲備賬撥出港幣四百八十八萬八千二百八十元中爲實收股本，以作紅股分配與一九七五年七月九日已登記在股東名冊內之股東，凡是日持有每拾股可獲分配紅股一股，此項紅股除不能享有本年度之末期股息外，權益與已發出之股票相同，零碎股票將由董事會售出，所得款項撥歸公司」。

(六) 處理公司其他普通事項。

有權出席上述會議及表決之股東得委派代表出席表決，該代表不必爲本公司股東。

本公司將由一九七五年六月卅日至七月九日，首尾二天包括在內，暫停辦理過戶手續。

各股東須在本年六月廿八日中午十二時前赴中央登記處辦理過戶手續，以免失去末期股息及紅股之權利。

承董事會命

秘書怡和有限公司謹啓

一九七五年六月十二日

張潤佩獲高院頒禁制令 制止「中旅」火化張鐵石遺體

左派分子宣佈殯殮延期舉行

【本報訊】高等法院昨日下午已頒發一項緊急禁制令，制止左派「中國旅行社」及殯儀館將張鐵石遺體殯殮與火化。

該案並定本月十三日在高等法院聆訊，張潤佩爭取殯殮其已父遺體之舉，已獲得初步勝利。

在另一方面，左派「中國旅行社」昨日下午雖仍口口聲聲，爲方便張潤佩來港辦理其父喪事，而宣佈原定今日舉行的張鐵石葬禮無限期延期，而張氏遺體是否火化，亦可「重新考慮」，「中旅」並透過大部分左派報章刊出啓事，及四度致電台北市張潤佩，表示延期舉行殯殮。

據悉：張潤佩於前日在台北舉行記者招待會時，已表示決心，爭取其父遺體，親視含殮，並運回台灣安葬，同時並透露已委託本港律師，循法律途徑，進行解決。

至昨日，張潤佩委託胡關李羅律師樓陳爵律師，轉聘張健利大律師，於下午入稟高院，申請頒有禁制令，至下午七時四十五分，正按察司貝理士批准該項申請，頒發禁制令，制止左派「中國旅行社」及殯儀館，移動、殯殮，及火化張鐵石之遺體。該案並定本月十五日下午二時卅分在高等法院聆訊。

同時，來自台北方面消息，張潤佩將於今日下午或明日上午兼程來港，出庭聆聽經過。

張潤佩之代表律師獲得頒發禁制令後，已立即通知殯儀館及左派「中國旅行社」，但據透露，「中國旅行社」至昨晚仍未有律師代表，與張氏之代表律師接觸。

左派「中國旅行社」，雖未與張氏之代表律師接觸，但在另一方面，已乘夜透過大部分左派報章刊登啓事，藉「照顧」張鐵石遺孤辦理其父喪事爲名，宣佈原定今日舉行之殯殮延期舉行。

同時，更拍發電文往台北國泰航空公司辦事處予張潤佩，告以張鐵石殯殮儀式暫緩舉行，張氏遺體是否火化，亦可「重新考慮」，甚至將張氏遺體運返台灣安葬，並可親自送交而張潤佩有任何意見，亦可「商議解決」。

就張潤佩何時申請來港及何時獲准，與及張鐵石遺體幾時批准由左派「中國旅行社」領取一事，港府發言人昨日進一步解釋指出，張潤佩於五月廿六日在台北簽署申請書申請來港，移民局於本月四日批准該項申請，但在六月九日，航空公司人員才前往人民入境事務處領取該份簽證，六月十日方到達張氏手中。

至於張潤佩是否在六月八日再申請來港一節，發言人則未有透露。

對於張鐵石遺體，港府發言人指出：有關當局是於六月七日批准「中國旅行社」領取張氏遺體，但張氏遺體，直至六月九日方被領出。

西洋菜街離奇命案 男子報警自認殺人 帶警員返家尋獲女屍

[illegible]

馬師道三大漢 當街追斬男子

[illegible]道，昨晚發生一宗惡漢逞兇的血案，一男子遭三名持有西瓜刀的追斬，身中五刀受傷，逞兇者於傷人後逃逸，血案原因，警方進行調查。

傷者名譚偉國，廿歲，已送入醫院救治，據悉，昨晚十時卅分，傷者獨自行經灣仔馬師道時，突然有三名持有西瓜刀的男子，截住其去路，傷者見形勢不妙，拔足欲逃，而三名持刀男子緊追不捨，經過一段追逐，傷者被人追及，持刀男子揮刀亂斬，傷者手、腳、胸、背共被斬傷數處，而逞兇者於傷人後，乘機逃逸。

本報特稿

港府將要動用龐大款項 用於處理污水

自然吸收污水方法已不能應付 沙田建污水廠預計需款二億元

香港一直以來都要爲食水供應問題傷透腦筋，而在未來的歲月裡，更要爲着處理污水，而大興土木，所花費的金錢，將會數以億計。

[illegible]日前在一個晚宴致詞時曾指出，本港將來用在污水處理上的款目，決不會少於花在食水供應上的數目。[illegible]氏稱，本港一向以自然力量吸收污水這方法，已漸漸不能應付，尤其是一些潮水流動性不大的區域，如沙田及[illegible]，計劃中將在沙田興建[illegible]污水廠，費用約需二億元，而在[illegible]污水廠，費用更可能[illegible]將要興建費用龐大[illegible]

[illegible]多人不禁要問，甚麼[illegible]我們又怎樣處理污水[illegible]排泄出來的東西何[illegible]方面了解，人類的[illegible]都要歸於大自然的循[illegible]的糞便可能成爲魚[illegible]，或者成爲菜蔬的[illegible]

[illegible]然循環處理污水最[illegible]於一個人口密度極[illegible]以自然力量吸引污[illegible]足以應付實際的需[illegible]水的各種科學方法乃應運而生。

[illegible]工程師陳因指出，本港目前處理污水分兩種途[illegible]

（一）海水直接吸收——這是最經濟而也是本港污水的主要去路。污水中體積超過一立方公分的廢物濾出，然後經下渠道從海底深處排出，當這些污水在數十呎下時，當被海水大大沖淡，而海中的魚類及微生物也會同時吃掉可吃的東西。

據指出，目前本港的標準，是在污水從排出處升至海面時，可被海水沖淡八十五倍，同時，潮水的不斷流動，更將會把污水進一步沖淡。

（二）污水處理廠——這是以人工培養微生物將污水加以淨化後，始再將之傾倒入海。興建污水廠的費用極昂貴，比起用海水直接吸收的方法最低限度貴十倍，但也視乎污水廠興建的規模而定，規模越大，以每個人做單位的投資便會越少，一般來說，每個人的投資約在三百至五百元之間，因此，以沙田新市將來預算居住五十萬人而以每人投資四百元計算，現時在設計中的沙田污水廠便約需投資二億元。

陳因建工程師表示，由於污水廠的投資龐大，因此，政府目前的方針是不斷注視各處水域的污染程度，再配合將來人口發展的需要，始決定在適當的時候繼投資興建有關的設施。

目前，香港大部份地區，都純用海水直接吸收的方法來處理污水，但將來發展的沙田新市，因地區缺乏水流的吐露港，因此，污水廠的設立乃不可缺少的設施，據陳氏透露，港府當局已打算向亞洲發展銀行尋求經濟幫助興建沙田污水廠。

陳氏並透露，沙田污水廠現已開始設計，將來完成後當可處理五十萬人排出來的污水，將其淨化百分之八十後，纔排出海底。

如果計劃順利的話，沙田污水廠約在一九七七至七九年便可完成，而在此之前，一間可以處理三萬人口的臨時污水廠，現已在沙田興建中，至本年底便會完成。

至於西北九龍一帶，潮水大致上比維多利亞港的流動性低，同時又恐怕將來維多利亞港所能吸收的污水達致飽和，因此，在政府也在考慮在長沙灣填海以興建一污水廠，但這一污水廠，據陳因透露，可能祗是淨化污水百分之六十便將之排出海底，因爲那裡的潮流總比沙田吐露港爲佳。

談及工廠污水問題，陳因表示問題並不會太嚴重，這是由於本港的工業大部分屬輕工業，其中許多均沒有流質廢物排出，不過，由於本港人口不斷膨脹，而生活水準亦逐漸提高，因此，龐大人口直接排出的污水，纔是眞正要應付的問題。

陳因舉例指出，一般生活水準較高者，每人每日可能要排出約一百加侖污水，而平均計算，本港每人每日排出的污水大概是五十加侖左右。

不過陳因强調，隨着科學的進步，人類大部分的困難都可以解決，問題是，我們如何利用現有的資源，作最合理的投資而已。（本報記者莫兆光）

外籍水兵圖搶警槍 卒被制服帶返警署

【本報訊】灣仔街頭昨日清晨發生一宗一美籍水兵企圖搶奪警員之配槍，驚動大隊警員抵場，將該涉嫌男子制服，帶返警署，警方目前正調查他是否因醉酒而行動失常。

據悉：昨日清晨五時四十五分左右，一名美籍水兵路過灣仔盧押道與謝斐道交界處，看見一名編號一×六九〇之警員正坐在一輛泊在路旁的警車上，突無故行近警車，乘該警車警員不備時，伸手經車窗入車內，欲搶奪其腰間配槍，當時，該水兵死抓着槍不放，而警員則隔着車門極力抗拒，雙方劇烈糾纏起來。

此時警方已接獲途人報告，立刻派出大隊警員增援，終將一涉嫌美籍男子制服，帶返灣仔警署扣留偵訊。

該涉嫌男子名柏達奴（譯音），廿一歲，目前正協助警方調查中。

捐助黃美嬋 續收到善款

本報昨續收到由潘女士交來的一百元，使捐助在元洲新邨遇刧被刺斃之裁縫師余洪遺孀黃美嬋之捐款，現已逹一千九百八十元。

死者余洪是一位裁縫製衣服謀生的裁縫師，家境並不富裕，不幸於返家途中，竟遇賊刧，糾纏間被刧匪利刃刺死。

國際教協代表 今訪嶺南書院

【本報訊】國際教育協會東南亞區主任波龍博士，定今日上午蒞臨嶺南書院，訪問文、商、理三學院，並參觀新校舍愛華堂。

該協會之總會設立於美國，旨爲輔導學生升大學及專上學生轉大學工作，有關美國各大學之資料均可由東南亞區該會辦事處（尖沙咀漢口道何鴻卿大廈五樓四零八室）供給，方便各地學生參考在美國升學及轉學之用。

國際教育協會素來支持嶺南書院，良以嶺南有優良教育傳統。（原校爲廣州嶺南大學，一八八七年創校）爲不牟利之專上學府，該學府之學分已獲美加七十多間大學之承認，並接受該書院之轉讀生。

波龍博士訪問期間，將與嶺南書院校長及各院長、教授詳談有關大專教育情況。

亞皆老街一段 實施交通管制

【本報訊】一項交通管制措施，將於明日（星期五）上午十時開始，在九龍旺角區實施，以改善亞皆老街近砵蘭街交界之一段道路的交通情況。

所有車輛將禁止由砵蘭街右轉入亞皆老街及旺角道，同時沿亞皆老街向西行之車輛亦將不准在砵蘭街交界處作「U」型掉頭。

由每日晨早七時至午夜之一段時間內，公共小型巴士將不准在介乎彌敦道及塘尾道之一段亞皆老街停車上落客。

15歲男童拒入黑社會被殺 六名17至18歲少年 被控謀殺押明日審

【本報訊】一名電器學徒，六月九日晚上十時十五分，在觀塘油塘邨被一羣曾踢其加入黑社會組織之飛仔，揮動鐵鎚及鐵尺追打，胸骨幾乎全部折斷，經送院救治後，延至十日凌晨一時卅分，卒告不治，警方已將此案列作今年第六十二宗兇殺案處理，並先後拘獲六名與此案有關之飛仔，經嚴密調查後，同以謀殺罪名落案控檢，昨解觀塘裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候六月十三日審訊。被告六人，均暫無需答辯，還押由警方看管。

被告六人：㈠楊興仔，十八歲；㈡李家安，十七歲；㈢高少雄，十七歲；㈣石家堅，十八歲；㈤陳華德，十七歲；㈥鄒仲輝，十七歲，被控罪名：六月九日，在油塘邨第十六座大廈附近，謀殺一名十五歲男童羅禮華。

端午龍舟競渡 各區交通特別安排

【本報訊】港九及新界若干地點將於本星期六實施特別交通措施，以配合在各該區舉行之端午龍舟競渡。

荃灣區之龍舟比賽將於明日（十三日）舉行，因此該區將提前於該日實施特別交通安排。

赤柱區方面，在本週六上午九時至下午六時，車輛只准在赤柱灘道東邊停泊，赤柱灘道將只准車輛北行，即由赤柱村道駛向赤柱巴士總站。

油蔴地文昌街將由上午十一時至下午五時予以封閉，在該街道之泊車位及位於佐敦道汽車渡海輪碼頭之收費停車場將由上午八時起至下午五時止暫停。

大埔區若干街道，將由星期五上午八時起至星期六下午二時止不准車輛停泊：㈠大埔道及廣福道兩旁（即由大埔道與大埔滘火車站斜路之交界起至由廣福道與汀角路交界止）；㈡介乎大埔警署進路至王肇枝中學間之一段大埔道；㈢介乎廣福道與大埔警署間之一段無名路；㈣東昌街。

貼有紅色標誌的車輛，可停泊於介乎王肇枝段與大埔警署進路間之一段大埔道，貼有藍色標誌的車輛則可停泊於鄉事會街之公眾運動場。

在元洲仔方面，設於大埔道之兩個巴士站，將由上午八時三十分至下午一時三十分暫停使用。特別巴士七十號B將於本週六上午八時至下午二時廿分行走佐敦道碼頭至大埔，車費每位一元。該巴士之大埔總站設於寶鄉街（近懷義街）。

由於大埔區之泊車地點有限，前往該區欣賞龍舟競賽者宜乘坐公共交通。

運輸署發言人說，介乎沙田與大埔間之一段大埔道，於週六將會相當擠塞，無車人士如非前往大埔區，宜改用青山道及荃錦公路。

青山區方面，車輛可沿着介乎新青路與彩星工廠之一條無名路的西段停泊，而貼有標誌的車輛則可在嘉賓看台後面停泊，車輛如非前往上述泊車位者，將不准駛進該街道。

在近新發邨之一條新路，將會加設臨時公共小型巴士車站，同時，九龍巴士（荃灣至屯門）及五十三號巴士（元朗至青山灣）將會加班行走。

本週五荃灣方面，車輛可於上午八時至下午二時停泊在馬頭壩道海傍，嘉賓車輛可經由馬頭壩道駛往楊屋道運動場內之空球場停泊。

德士古道及其鄰近街道亦將有少量泊車位可供市民使用。

屆時各地區將設置適當交通標誌，並將有交通警察在場指揮交通。

此外，油蔴地多層停車場近街市街一邊的七、八及九樓將由星期五午夜至翌日午夜暫時封閉，此舉是爲便利於星期六參觀在油蔴地避風塘舉行之龍舟競渡大會的嘉賓在該處泊車。

圖爲狄娜（右）及其代表律師秦大磊（左）。

破產案今公開聆訊 狄娜可能上台作供

【本報訊】女星狄娜破產案，將於今日上午十時在高院三樓第七庭由副司法常務官杜爾舉行公開研訊，屆時狄娜將會親出庭，必要時上証人台作供，証明其所有財產，已盡數献出，債權人或其代表律師，如有疑問，可進行提出，同時負責接收管理其財產之破產官，將向庭呈報關於狄娜財產全部拍賣所得，及提議如何償還與債權人。

申請破產人女子梁幗鄉，又名姬絲丁梁，於去年九月十八日，入稟高院申請破產令，於同年十月十一日在高院第一庭由副按察司李福善聆訊。法官經過聆聽其代表律師秦大磊所述的申請理由後，予以批准。並發出破產接管令，由破產官接管狄娜之財物。

據悉：上次聆訊中，申請人之代表律師秦大磊表示，申請人有三個最大債權人，合共負債七十五萬八千四百四十二元零五分。

屯門一私家車 搜獲毒品 值萬餘元

【本報訊】一批價值萬餘元的毒品，昨晚在新界屯門被緝私處人員檢獲，同時兩名涉嫌男子已被落案控。

昨晚十時四十五分，緝私處人員根據線報，在屯門后角道部署行動，當時有一輛載有兩名男子的私家車經過，緝私處人員見該輛私家車形跡可疑，乃截住該車搜查，用手電筒照射車內，忽然發覺汽車前座位下有一個隱蔽處，拆搜索之下，竟然起出十六包生鴉片，車上兩名涉嫌男子當場被捕，並且被落案檢控。

該批生鴉片時值約爲一萬五千元。

東頭邨第十座血案 十餘飛仔操刀逞兇 衝上走廊見人便斬

【本報訊】十名黑飛，手持利器，昨晚深夜闖上九龍東頭邨第十座，不由分說將該處的居民斬傷，結果有四名男女住客被斬傷倒地，兇徒逞兇後逃去無踪，事後居民報電報警，警方趕至調查，將三名男女傷者送院救治，而一名傷者則往院求治。

事發於九龍東頭邨第十座二至四樓，於昨晚十一時左右，突然有一帮飛型青年，爲數約十人，各人手持水喉鐵、利刀、怒氣沖沖由地下沿樓梯分別闖入二樓及三樓四樓的走廊，不由分說見走廊有人便揮刀亂斬，居民見狀，倉惶走回家中，並關上大門，惟有三男一女因走避不及而被斬傷。兇徒逞兇後即急急逃去，事後有二男一女分別倒在現場。另一名男傷者則自動乘的士往院求治。不久警方聞報趕至調查。將現場的三名傷者送院，該案警方已展開調查。

據稱：於昨晚十時左右，曾有人以玻璃樽擲落該處第十座的居民樓下對開的一個球場上，當時有一批青年正在踢足球，後於球場熄燈後不久，即發生此宗案件。該案是否與此有關，有待調查。

傷者㈠趙富豪，男，廿歲，頭部受傷，㈡温耀坤，男，十八歲，手臂被斬傷四刀，㈢蔡玉萍，女，廿歲，頭部受傷。三人已送往伊利沙伯醫院救治，另一名往院求治的傷者名李秋×，男，十六歲。身中七刀，各人均屬上址第十座的居民。

火車空貨卡出軌 受阻三小時始修復

原駛羅湖裝貨在大埔墟出事

【本報訊】新界大埔墟，昨午發生載貨空火車卡出軌意外，鐵路局方面出動大批工程人員搶修，鐵路交通受阻達三個半鐘頭。

意外在昨午五時卅分左右發生，一列上行載貨火車駛去羅湖準備接運大陸貨途中，經過大埔墟時，其中一個空車卡之車輪脫軌而出，車卡傾側地躺在車軌上，幸好當時車卡並無貨物，否則會有翻側之虞。

火車司機發覺失事，立刻剎掣停車，並通知車站派技工到場進行搶修工作。

由於該車卡出軌，火車服務需改爲由九龍至大埔滘及由粉嶺至羅湖分段行駛；迄至昨晚九時十分，失事車卡被修復，火車交通始恢復暢通。

在該宗意外中，幸無人受傷，有關出軌原因，當局已着手調查。

深水埗色狼肆虐 專威嚇非禮女童 警方促家長注意

【本報訊】警方發言人昨日呼籲深水埗區之居民特別留意，慎防彼等之女兒遭歹徒非禮。據報過去三星期以來，一名男子曾在區內要脅非禮六名女童。

該匪每在街頭截停過路之女童，邀約前往電影院或其他地方，如女童拒絕邀約，男子即加以恐嚇，聲稱會殺害或毆打該女童，在驚恐失措之下，女童乃隨男子而去。該男子將女童帶至電影院或油蔴地區一樓宇之梯間，進加以非禮，給予女童小量金錢，然後着令回家。

該男子年約三十五至四十歲，身高約五呎五吋至五呎七吋之間，蓄短髮，通常喜穿短褲。

發言人呼籲各家長再三勸諭子女切勿在街頭與陌生人談話，不要接受陌生男子無故送贈糖果或其他禮物，並且於遭人截停時高呼求救。

風趣 周刊

逢星期五隨工商晚報附送 每份仍售二毫

·本期要目·

△八國聯軍激壞張徹
△安德遜找不到愛情
△黐綫男女近廿萬人
△一百萬人矇查查
△輪椅健兒爲港人爭光
△廣東婚俗
△一週電視節目

臺灣日月潭玄明大飯店

日月潭名勝街46號　電話：156.157

最新落成●開始營業

地點適中·全新設備·符合一流水準

每間客房·均有下列設備：
●私用浴室●全日熱水供應●浴缸及淋浴器●私用電話及電視●房房有窗●滿舖地毯●空氣調節

餐廳寬敞，可容百人。全日供應中西精美膳食，一流服務，賓至如歸

訂房及詢問，請向東南亞總代理：

一明旅行社有限公司 洽
MARVEL TOURS LTD
九龍尖沙咀北京道57號國都大厦1403室　電話：3-687908 663983 675681

蔡瓊輝與小生羅石青，已由面紅紅否認相戀的階段，進展至互抛雙片任映晴嫵的公開承認相愛的階段了。（錫）

邵逸夫率團飛印尼　許冠文趕返探弟傷

第廿一屆亞洲影展已定於今日在印尼耶加達揭幕，由三間電影公司組成的香港參展團已於昨日下午三時在啓德機場出發，一同飛赴耶加達。

香港參展團由邵逸夫領隊，邵氏代表包括方逸華、易文、李菁、陳思佳，嘉禾之代表只有龍剛一位，至於協利則是最龐大的一團，包括吳協建、張森、楊權、陳浩、陳鴻烈、伊雷、林建明、劉志榮及黎小田，一行共十六人。

本港參展的影片計有邵氏的「雙星伴月」、「同居」及「洪拳小子」，協利的「狼吻」，與榮華的「哈哈笑」。

香港參展團將在亞展閉幕後於本月十六日返港，屆時將會舉行一個盛大的記者招待會，報導有關情況。

本來計劃在台灣多玩兩天的許冠文，由於其胞弟許冠武於前晚深夜在港發生嚴重交通意外，許冠文接獲長途電話通知後，已提前於昨日下午返港，許冠文下機後，隨即前往伊利沙白醫院探望其弟。

許冠文內心惦掛許冠武的傷勢，沒有心情作詳細的談話，他是於日前在日本拍竣「天才與白痴」的海底尋寶特技鏡頭後，前往韓國探望目前在韓國拍外景之好友吳宇森，然後再取道往台灣準備遊玩數天，才返港進行「天才與白痴」的配音及宣傳工作，怎料驚聞其弟重傷之消息，手足情深，立刻飛返本港。

名導演李翰祥偕同一名製片，於昨日下午二時許飛赴日本，他此行主要是進行「提姦趣史」的外景拍攝工作。

李翰祥昨日赴日本，是先行視察理想的外景場地，該片的演員則將於本月二十日至七月廿五日期內，分批啓程前往外景地點。李翰祥在日本完成外景的視察工作後，將取道前往韓國，首先拍攝該片以韓國爲背景的數段劇情，然後再折返日本，繼續進行外景拍攝，全部外景工作預算中大約需時兩個月。

「提姦趣事」的演員名單暫定包括：李菁、岳華、宗華、恬妮、汪禹、井淼、楊志卿、谷峯、林偉圖、田青、于倩及王俠，他們將於稍後日子陸續前往參加外景演出。

參展團出發前攝

今日電影

利舞台	小人物	（西）	（重映）
海運	新科學怪人	（西）	＊＊＊
新華	龍虎鐵金鋼	（西）	（重映）
明珠	六壯士	（西）	（重映）
荷李活	一樂也	（國）	（重映）
東方	龍虎福星	（西）	（未評）
麗都	滿天神佛	（國）	＊
華盛頓	父子情深	（西）	＊＊
麗聲	艷窟神探	（國）	（未評）
京華	龍虎福星	（西）	（未評）
紐約	野戰雄師	（西）	（重映）
凱聲	勢不兩立	（西）	（重映）
豪華	風雲群英會	（西）	（重映）

七彩滿天神佛　是投機劣製作

幕前閒話

＊如果有人問我：「七彩滿天神佛拍得如何？」我祇能夠用投機、媚俗和低劣等字眼來形容。

該片由粵語片老牌導演王風執導演筒，新聞人物狄娜領銜主演。

王風的作品很多，如「多咀街」、「黃飛鴻」、「陳夢吉」等，水平如何，觀衆心裡各自有數。狄娜主持的「襟太奇」風格繼進，認眞頗受好評，但她在「七彩滿天神佛」裡，除了幾個亮相式的大特寫較爲突出外，在「襟太奇」那種魅力與光芒似乎未有發現。

該片是一部綜頭式的大戲，演員很多，如夏雨、盧宛茵、吳浣儀等，雖然有很多優秀演技的演員，但在王風一貫的快、簡省的作風下，都被埋沒了。因此很多演員在戲裡都變成了跑龍套式的佈景板，甚至祇會張牙舞爪，對着鏡頭作狀而已。

該片美其名曰：「諷刺喜劇」，但看完該片的觀衆都不知道該片所諷何事，更不知「喜」從何來。

該片劇情陳舊，情節散漫，主題又不特出，更欠缺頭緒，從開映到完場，祇予人一種胡鬧和不知所謂的感覺。

片中西瓜刨「裸跑」一幕更是肉麻當有趣的低劣手法。（鑫風）

動物亦有演技　竟也拍文藝片

人類雖然自稱爲萬物之靈，但是卻做出許多獸性的行爲，而在動物界中，許多被認爲是獸性的動物，卻是頗有人性的。仔細觀察，把動物與人作爲比併，個個有如演員的最新動物片「可愛的動物」，是一部首次把動物的智慧與勇敢，搬上銀幕，成爲一部影壇上初見的極奇趣的動物文藝片，由本港電視紅星盧國雄擔任旁白，更使之錦上添花。

「可愛的動物」是一部別開生面的影片，全部的動物充當明星來演出，此片與過去的動物記錄片的取材大不相同，有描寫牠們的奇趣生活，但最重要的是着重於形容動物與人類的相似特點，以科學從智及諧趣的手法描寫出來，大大增加了影迷的興趣。

譬如在「可愛的動物」內，一頭狒狒吃了含酒精的果實，就會因爲肚裡作怪，產生了醉酒的作用，牠好像是酩酊大醉，舉步蹣跚，倒頭入睡後，次晨醒態依然，宿醉的頭痛，使牠跌跌撞撞，舉止十足一名醉漢。拍攝這些可以引起影迷一陣陣大笑的鏡頭，殊不容易，外景技術人員要耐心等候，才能拍入鏡頭。

「可愛的動物」是南非拍攝的影片，集合了非洲的最野性，最兇悍，最有趣及最逗笑與最有娛樂性的各種動物，搬上銀幕，無論大象、獅子、狐狸、水鴨都是優秀的演員，牠們未經過訓練，而有良好的演技，在銀幕上發揮人性與智慧，從頭到尾非常從笑。

該片在南非首映時，第一個期的收入即超過一百五十萬美元以上，「可愛的動物」在美谷上映尤轟動，一連映了數個月之久，因爲它確是一部非凡的動物文藝片。

佳視播影設備　全東南亞獨有　已專機空運抵港

行將於八月底啓播之佳藝電視，全部電視播影室與中央控制室器材，現已由專機運抵本港。

據佳視總工程師張兆鴻君透露，該批設備大致分三大類，第一、在播影室方面有最新高度精密之電視攝影機與其有關之設備系統及音響組合，第二、電視影片播出之設備及中央控制室之叢面控制系統與叢面品質鑑定設備，第三、適應現行國際彩色電視之兩大訊號播送制度之播送系統轉換設備組合。除日本外，東南亞各國電視台均尚未有此種轉換設備。至於慈雲山發射台及其他十一轉播站之發射系統，已於日前全部運抵本港，現已陸續安裝中，預料在數星期內，裝置工作將全部完成。

管弦樂團演奏三晚　女高音楊羅娜獨唱

享譽樂壇的女高音楊羅娜將於六月十三、十四、十五日一連三晚晚上八時於大會堂音樂廳與林克昌指揮的香港管弦樂團合作演出，是次的音樂會，楊羅娜將獨唱的歌曲，範圍甚廣，有曲調優美的歌劇選曲及藝術歌曲，更有數首家傳戶曉的中國民歌：花非花、馬兒你慢些走及牽牛頌等，憑其精湛的演唱技巧，優美的聲線，屆時定使台下聽衆一飽耳福，其他精彩項目，計有韋伯「自由射手」序曲、華格納「齊格菲牧歌」及柴可夫斯基「義大利隨想曲」等，中外名曲兼而有之。

嘉禾製片方針　適合國際市場

銀絲記

「嘉禾」最近幾部戲在趕拍中，在一陣如火如荼的加工下，許冠文的「天才與白痴」完成了，接下來，丁善璽的「獵豬計劃」將近完工，刻下朱牧的「拍案驚奇」也快轉入黑房工作，馬上，鄭昌和的新片「詭計雙雄」也要開拍，「嘉禾」近來的興盛是非常叫人興奮的，在電影圈氣氛沉沉的情形下，「嘉禾」這種情形是一種趨向蓬勃的好現象。

除開拍，拍着，完成的電影外，接着會有一連串的電影要推出與觀衆見面，接「艷窟神探」的是丁善璽執導的「大千世界」，再下來，則是與澳洲合作的「直搗黃龍」，繼續下來，「嘉禾」安排隆重上映的是許氏兄弟的「天才與白痴」。

四部電影是列爲今年度「嘉禾」下半年的攻勢，「天才與白痴」之後，接上的電影便是最近完成的作品，以「嘉禾」目前拍片及製片的情形看，電影的不景氣已漸漸吹散，在有實力的製片機構努力製作下，電影的低潮是退下了，那是一個國內外人一致欣喜的事。「嘉禾」導演多，今後的新作品必更多，以「嘉禾」的製片趨勢，矛頭並不祇在東南亞市場，而是國際性的市場，「嘉禾」的發行網已伸展到世界各地，以後，凡是演出「嘉禾」電影的明星，便即國際性的電影明星，世界各地均有大批觀衆。

與鄭昌和談及他拍「艷窟神探」的動機，他笑笑說，一方面是拍些新的電影給觀衆欣賞，另一方面，也還還他多年的心願，以便把搜集多年的題材拍出來，這些材料是他的希望。現在，「艷窟神探」一片已被觀衆欣賞，鄭昌和充滿信心的要拍更新的作品，他保證新的「詭計雙雄」拍出來，一定會使觀衆眼界一新，鄭昌和從影廿多年，廿多年均在追求新和好的作品。（楊翠）

森森拍受辱鏡頭

一個女演員在拍片時，最不希望遇的是甚麼呢？

森森毫不考慮便答出來：「演被歹徒強姦的角色。」

森森的答案，相信十有九個女演員，都感到同意。尤其是像森森一樣的黃花閨女，其尷尬的情形，可以想像得到。

有人說，遇上這種角色，可以拒絕演出的。不錯，過去確有過兩位女星，就曾因爲強姦鏡頭而退回劇本。

但森森卻另有見地，也許是藝術修養吧，她說：「我拍香港超人大破摧花黨」一片時，由於劇情的需要，中有一場就是被強姦的，而且是無法刪改。既然拍片是藝術工作者，身爲演員，又怎能拒絕呢？所以，我明知不好受，也沒有表示過退縮。」

但到了拍那場強姦戲時，因爲對手連吃了三次NG，而使到森森幾乎哭了起來。

硫磺島式戰爭片

24格

好萊塢在五十年代曾經大拍太平洋戰爭時逐島戰爭的戰爭片，當時的韋恩、史超城格蘭加等硬派明星都在這等影片大演美國式英雄，當時的沖繩島、硫磺島、班丹島戰役都搬上銀幕，或類形式中一種重要的戰爭片。

但隨着越戰的痛苦，這等美式英雄也被視爲一種情願，引不起觀衆的 [illegible]

東南亞戰勝的虛榮，推出「硫磺島戰役」這部所謂國防部珍藏的影片。聽聞在「硫磺島戰役」之後就推出「沖繩島戰役」，但看了「硫磺島戰役」它在對這些影片不存甚麼希望，就算在剪接旁白中，整部片都非常老套，馬虎得很。

其實這類隨軍記者的紀錄片一直是戰爭中最沒有陸頭的，因爲他們最多出到的地方祇是救傷站，或者補給站，前線祇能在高地用遠鏡拍攝，拍出來的祇是人來人往，車來車往，極其 [illegible] 騙人。

整部影片可以看到是十六米厘及八米厘拍攝，在廣大的戰區用如此細小的影機拍攝當然是非常吃力，加上遠鏡，鏡頭不定，選擇拍攝地點非常局限，使片子看來一片模糊，但拍攝戰俘則比較好，這因爲客觀環境比較好，而拍攝戰俘投降卻最有宣傳價值，至於片來的墳場場面也不理想，在如此有氣氛的場面，拍攝客觀環境如此佳亦拍來草草了事，亦可看此片拍攝並沒有多打心思，好像戰場上的戰士一般，[illegible]

射遠程砲彈，片中祇看到美軍的配備充足，數字上的對比。片中沒有甚麼珍貴鏡頭，日本的軍事設備看不到，間中祇有一些在搶攻灘頭一些掠過的煙火，連美機鳥瞰硫磺島敵方的鏡頭也沒有，說是國防部影片眞的是 [illegible]

銀幕以外的對白

翡言

銀幕以外的戲，觀衆們是看不到的，但其「悲」其「喜」，也是銀幕上演出所遠遠不及的。

有時候，聽來的「戲」，你若仔細玩味一下，會覺得十分辛酸，值得同情。

在我們生活的這個社會裏，夜鬧人人都有名利之慾，區別在於或輕或重。而這種慾望，在影圈中人特別強烈，所以，那些幻想一朝做了大明星的男女新人，便時刻爲了苦爭「名利」來臨而困擾彷徨，不可終日了。

有兩女星閒中談話，其中一個已名利雙收，不消說也可生活優遊；另一個每月收入有限，如果多半幾個的士，就會連公仔麵都吃不起，她們有如下幾句對白：

「姐姐！我知道某某和某某，都經常出去賺外快」的，還賺了不少，我眞想去試一試！」

「你千萬不要動這歪念頭啊！」

「姐姐，我好苦悶！等拍戲，不知等到什麼時候才有出頭機會，每天像坐牢一樣，怎麼辦？我想 [illegible] 隨便找個人嫁了算了。」

「你說『外快』是不是曾經有人來找過你？」

「是的，但我沒有答應。」

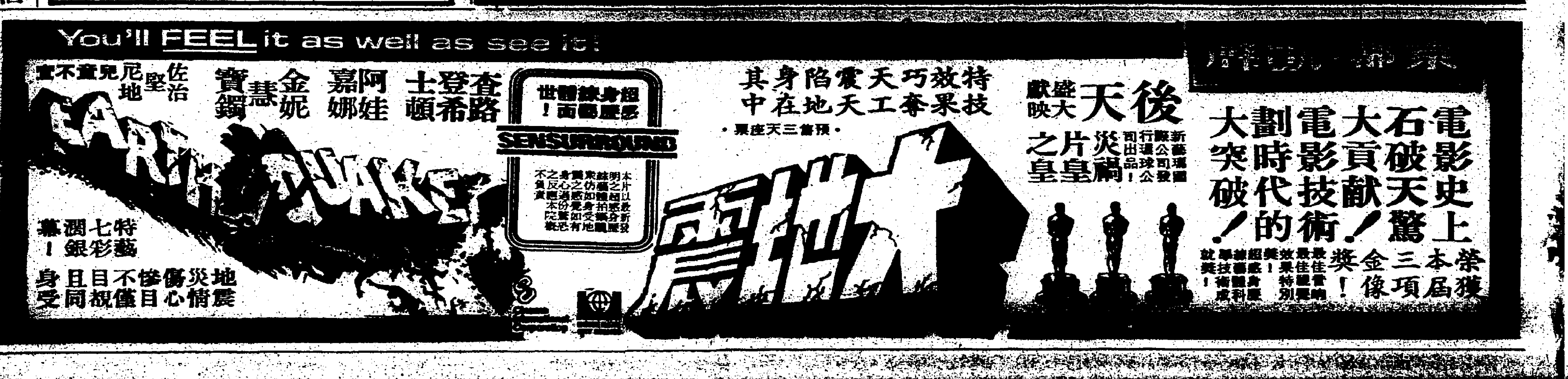
「忍耐一下吧！不要把自己名譽弄得太壞，將來找結婚對象都有問題。」

這段銀幕以外的對白，正好說明銀光閃閃的「明星」外表背後，是怎麼一種使人搖頭慨嘆的景象！

「外快」也者，自是職業以外的入息，前曾見許多掛上明星招牌的新人，銀幕上的鏡頭都是「斬件賣」，但她們可以買樓收租，出入坐名廠私家車，珠寶皮裘堆滿衣櫃，假如當時有廉政公署，則她們一個個全要被起訴，「財富來源」也！

以在好些秘密架步中，看到明星哭泣，並註明「價目」若干云云。

刋登本報廣告：請撥電話：二一八零七零八接洽



小丁香

五鼠齊頭，率領衆人直衝而下，大嘆二樓放火！

……斷放火。……她記性好，記得……那個「女」，原……的，一時嘴滑，洩……亞英房裡的叫人鑽……例如，嚮一吓吓叫……積不斷的嚮到十吓……發生了大事，不是……，警告各人分別逃……個秘密，正好在這……吓，果然二樓的龜……大亂起來。當由五……人蜂擁直衝而下，……方早嗅到火水氣味……等一千人糊裡糊塗……但他們的任務，祇……，對於逃避火警的……難的愈來愈多，擾……降住客也都紛紛亂

（一〇六七）

再見黑貓

六十八、手段

「甚麼觀點呢？」……「你眞的要知道嗎？」他陰陽怪氣地一笑……深黑的眼睛扇動着長……睫毛，在細細地搜索我的，眼睛神氣，倒是俊朗的，雖則人已是近於中年的癡胖。

「爲甚麼不可以說呢？既然你已經在實驗子了。」我當然裝一顧了解他的神情。

「你知道嗎？對於靜事，我們兄弟倆都感到新忌，憤憤不平。」他當然說時不會忘記運用他的眼。

我當然懂得利用我清朗的失意作爲回笑，不置可否，那是女人的絕招，我對甕妮又豈是茉莉那般的低能？而這時風與書一齊飛來，正巧吹掠起我的長髮，一對圓圓耳最仿似風鈴地

……

斷魂釣

武俠小說　高峯著　丹青圖

神刀滿昌道：「商大俠：依小弟之見，想請孟梁書歇旅邸，小弟與燕姑娘立卽馳往金沙門，要他們的門主前來負荊請罪。」

商孤洋道：「滿兄言重了，愚夫婦擔當不起。」

雌豹子燕紋道：「商大俠旣懷悲天憫人，除惡濟世之心，就應該一本初衷，向大處着想，金沙門坐井觀天雖然可恨，但你不能跟他們一般見識。」

這位姑娘一向就是心直口快說話毫無保留的，不過她說的確有道理，商孤洋不得不暫留下來。

他們住進一家旅邸之後，神刀滿昌與雌豹子燕紋立卽趕往金沙門，直到傍晚時分，他們才趕了回來。

同來的還有岳槐，他一進門就向商孤洋長長一揖道：「商大俠離開敝谷之後，家父母十分不安，現敝門三老正在谷口恭候，特命小弟前來促駕。」

商孤洋道：「貴門如此錯愛，在下實在擔當不起。」

神力滿昌一嘆道：「還是由我來說吧。」

一頓接道：「小弟與燕姑娘趕到金沙谷，卻無法接近谷口，因爲三梟教徒已將整個金沙谷作全面封鎖，縱然是飛鳥也難越雷池一步。」

商孤洋一怔道：「哦，那麼槐少俠是怎麼出來的？」

神刀滿昌道：「金沙谷對外還有一條秘道，小弟幸遇出谷打探的金沙門下，才能進入谷中。」

雌豹子燕紋道：「三梟教給了金沙門一封書信，聲言網開一面，不願毀掉該門，但限於三日之內舉族投降，受編爲三梟教的金沙分堂，否則將趕盡殺絕，不留寸草。」

神刀滿昌道：「他們以轟天彈將谷口炸得面目全非，以顯示他們具有毀滅金沙谷的能力。」

岳槐道：「家叔長策過於謹愼，但自信之心又十分强烈，因而一旦兵臨城下，就有點手足失措了。」

雌豹子燕紋哼了一聲道：「自信？哼，倒不如說他猜疑之心太重還恰當一點。」

岳槐面色一紅道：「燕姑娘說的是，所以他現在頗爲懊悔，要向商大俠當面請罪。」

商孤洋道：「不敢當，往事槐少俠就不必再提了，爲今之計，咱們應該群策群力，共濟此一難關才是。」

岳槐道：「是的，家父之意擬請商大俠蒞臨敝谷，共商對策。」

商孤洋道：「好，咱們走。」

此時華燈初上，這座一向淸冷的山城，如今竟有了一個頗爲熱鬧的夜市。

（一四四）

他一進門就向商孤洋長長一揖

半寂靜地帶

毛澤東自言，有人把他比喻爲B五十二型轟炸機。

從體型上說，毛或可當此一喻；但從精神與機能上說，毛則祇是一輛分分鐘有可能「散晒」的老爺車。

×　×　×

母親節過後，父親節又來臨。

雖然是父母的節日，但對這類節日記得最淸楚的相信不是身爲父母者，而是百貨公司的老闆們。

×　×　×

當樂匯被刼，女侍應與顧客十九人被綑綁在一旁。

端午已近，如何把粽子裹得更緊，相信被綁之人都會有多少心得。

·丹尼·

南八行

南宮搏

睢陽來信

……料不到在貶官時會和柳宗元同處一地。州縣衙門有人很忙，但貶斥官所受的待遇較爲特別，州的刺史把例行公事交由佐吏代處，因此，貶斥官每天難到衙門治事，但地方瑣務卻不必理會，他們在公廨中談談天，讀書，有時出遊。

南承嗣在認識了柳宗元之後，在閱讀方面才展開了新境界，廣泛接觸了諸子百家的書，然而，他又已到了遲暮之年。

又一天，他們在公廨中閒談，南承嗣感慨地說：

「宗元兄，如果我認識你早三十年的話，我的發展就會不同，然而，如今的我年逾半百了！」

「南公，早三十年麼？」柳宗元笑了起來：「我是大曆八年癸丑生的，今年爲元和二年丙戌，我三十五歲，三十年前，我祇有五歲，哈哈，那時的我，一無所知，不過……王叔文則已二十六七歲了，如果你當時和他相識，你們可能成爲好友，但老兄也可能捲入風潮！」

南承嗣自幼受嚴保守的敎育，在長安時，他又祇是循規蹈矩地做官，當新政派求改革之時，他已出外做地方官了，不過，他又私心以爲改革派是對的，對於改革派人物，他仰慕柳宗元和劉禹錫兩位文士……

南承嗣默然，他想到了自己的環境，當年，卽使認識才傑出之士，祇怕也不容易與之成爲密友，因爲他的生活環境局限了他。

過了年，有一封遲到的信經由四川的涪州轉到永州，信從睢陽來，爲了已故南將軍死難五十週年紀念，睢陽人要重修廟宇。

當年，兵燹遍地，南霽雲死難，朝廷爲之在睢陽造了一所廟，但工程簡陋，祇有五十年時，這所廟已傾圮了一部份。

當年，睢陽全城的百姓，在抗戰中幾乎完全死去，但是，五十年時間的生聚，睢陽又成爲大城了。

五十年間，睢陽人對南霽雲的尊敬並未改變，五十年來，對於讓人們餓死而抗戰到底的事，議論不已，可是，那種誓死守土的氣概，五十年後的人總是特別敬仰的，因爲，從天寶大亂之後，人心越來越頹靡，現在如果再有當年的戰爭，那就不可能再有如當年睢陽的誓死之事。

人們懷念着一個失去的時代，人們懷想着當年的壯烈，對於傾圮了的英雄之廟，惋惜着，希望重修。

睢陽人較早就在籌備了，他們寫信給在涪州作刺史的南八之子——

（五五）

光芒

五、

余非的性和血的觀點，在夜女郎這部片裡獲得十足的證明，觀衆的確接受這些東西，一大羣一大去欣賞他的佳構，使票房紀錄遠遠地超過千萬留畚住。

在電影界，有一種不成文的法規，就是票房決定一切：票房紀錄高的明星，享譽隆，待遇高，甚至，演技好。有些西方打門明星，二十年都演小角色，大都在槍戰中一槍了結。但是因爲偶然有一部片賣座，從此扶搖直上，打門的時候，倒地的不是他而是別人。墨雲克里夫是一例，差利斯布朗臣又是一例。

葛飛霞在演夜女郎之前，祇是黑暗潭底的一塊石頭，現在一旦取出水面，看來就變成一塊寶石了。從前很少人……

……提她的名字，現在娛記的如果不提她，版面就覺得寂寞，自己就變得落伍。從前娛影記者要邀請，如今吃閉門羹。從前有宣傳資料被投入字紙簍，現在要派專人去索取。從前上電視難如登天，現在卻要選擇選擇。

在一個祇會錦上添花，不會雪裏送炭的社會裏，一切都爲成名的人而設，一切都爲成名的人而忙碌，而葛飛霞兩年多來一直祇是影界的一隻無足輕重的螞蟻，如今已飛上枝頭，成爲鳳凰了。

正當她成功而歡樂的時候，她的父親已經聽到了消息，寫了一封措詞十分嚴厲的信來，斥責她違背諾言，做出傷風敗俗的事來，信末還促她停止再演同樣的角色，否則決定與她脫離父女關係。

這種後果葛飛霞早就料到，不過她知道一個人要到底去探珠，不可能不要濕身子。她當下寫了一封信給她的父親，要她諒解她，看在衝流的份上，把觀點改變一下。

在信發的同時，她又寄出一筆款給父親養病。

葛飛霞過去曾經表示過她的盛名和犧牲是否對等，因爲曾經有人在犧牲肉體以後，並未帶來任何東西，到最後祇好自製失敗，默默……

……她還出影壇，但是現在，她不但是見到了財富，而且還見到了盛名，在電影界，財富和盛名是一對攣生子：如果名富不來，財富就不來，名富來時，財富就到。在這樣的全盛時代，像這樣的事一再地出現，直到有盛名的人將整個好萊塢都收購爲止。

在那名利的社會裏，企業家們不但目光如炬，而且代表一座天平，他知道那一隻鷄能生產金，那一隻鷄能產蛋，因爲所產的金價值不同，所受的待遇也就不同。當葛飛霞祇能產蛋的時候，她得產蛋的待遇；現在產金，就得產金的待遇。

有人或者見過這一行在入行時的契約，那上面的條款決非等閑可比。所以那些捧成明星的時候就知道而遠，根本等不到產金了。還有，何以這一行的官司如此其多呢？這是因爲契約文字的妙處。日本人早就嚴笑過我們，說我們是個文字國家，喜歡玩弄文字。而玩弄得最巧妙的，就是這一行了。

但歷史爲成功者列傳，世界爲成功者設舞台，祇要你成功，你便有戲可演。而葛飛霞，她已從後台走到前台，她必須爲自己，爲老闆，爲崇拜她的人，繼續演戲。

（一〇〇）

雲

沙千夢

張建青慚愧得把頭垂得更低。

「我是一個混蛋，」他說，想到自己的罹祇不過是王雪帆一個人的奴隸，很爲自己感到不値。

「欣欣在最後一天還嚷着要你回家……」

「如果我不是渾蛋，她不會鬧到肺病，染到傷寒，她的命，是我害掉的！」

「旺維哥也活不到明年了。」

「我知道，」張建青心痛如刀割。

「你今明天回去南京？」

「還是我和哥哥最後一次會面的機會，我不會這麼快就走，她發脾氣先走了，對我祇有好。」

「她很好看，你們很相配。」

「我和她性情不合，她給她的家裡人自小就寵壞了。」

「大概有錢人家的小姐都是這樣的，」蘇菊心用很平靜的聲音問：「你們沒有生小孩？」

「沒有。」

「喂！張先生！」街旁店裡，突然竄出一個和他們差不多年齡的男人，大步跑向他們，對蘇菊心笑着指着說：「張師母，你們一個洋人打扮，一個鄉下人打扮，做什麼？多年不見，還記得我嗎？我是以前常常跟你們送麵的李阿毛啊！」

「哦！李阿毛！」張建青與蘇菊心同時說：

「我們記得你！」

「你現在發達了？」李阿毛使使地指向張建青：「我老遠就看見你同一個天仙一樣的女人走過我們店門前，我還以爲她是賣花兒，原來眞是你們！」他又轉向蘇菊心：「你今天不扮天仙，扮成這樣！」他嘻嘻笑，顯露出非常的重逢故人的喜悅。

張建青和蘇菊心站着聽完李阿毛的一番說話，祇有尷尷尬尬的望着他。

「我老婆常常在念你們，你們到我店裏去坐坐吃一碗麵，我給你們看我們的寶貝女兒，四歲，好乖好胖的！」李阿毛嘮嘮不休：「你們添了兒女吧？幾個？有沒有帶來？」

本來，蘇菊心還勉强對李阿毛露一個苦笑，聽見他提起又乖又胖的女兒，她一陣心酸，眼淚不由自主的奪眶而出，她祇有將手掩面，拔足飛奔，不讓自己當街哭出來。

「對不起！」張建青看見蘇菊心這樣，和李阿毛匆匆道了一聲歉，就去追趕蘇菊心，留下了李阿毛一個人呆若木鷄。

他們一路回到旅館，兩人再沒有說一句話。

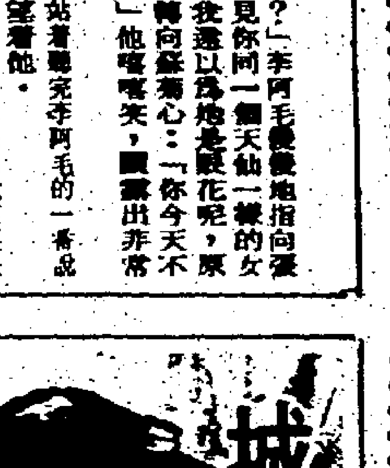
李阿毛勾起蘇菊心太多回憶，太多悲傷，太多感慨，也勾起張建青太多慚愧、悔恨，不安，王雪帆的影子隔在他們之間，使他們恨不得抱頭大哭而祇有默默不言。

六七年不是太長的時間，他們却由恩愛的一對，變得面目全非。

努力，向上，努力，向上，結果是，把幸福都遺留和消滅了，把良心也失落了，「一將功成萬骨枯」，彷彿近似他們的情況，最寬狂的，是達成功的名爲，也並未享受到內心的平安。

（五〇）

城堡之謎



「過去了的我不願再提！」

「我有不得已的苦衷，我要……」

「我？我有力量迫使你違逆……了名譽地位！」

「不是的，是一個老女人……」

「我看着他：『你的事我再……』

「妳知道一下也好，至少可以……使妳有一點快意！」他停一停，……，我中了她的詭計！」

我默然，但每一個字都在我耳……人當然是馬姑娘了，她做了甚麼……

「我自以爲够聰明了，誰知道……中我的弱點，她知道我希望有個……

「孩子？」我的心狹逼地傾……

「當然她還加上威脅和恫嚇，……孕，推算起日期，那應可能是我的……

她懷孕，馬姑娘？

「她去加拿大找我，迫我負……就帶了個男孩來。」

我追視着他：「那孩子像你不……？」

「十月十六日，今年差不多……

我咬緊嘴唇。

這日子我記得，一生一世都會……

「怎麼啦？」他又看我：「……

「不知道，我甚麼都不知道！」……

他笑笑說：「現在連我都不……生證明書是另一個產婦的，孩子……！」

我曾懇待地親手給他一巴掌……忍不住的是眼淚，我的孩子……來歷的野種！

我忽然就能了解我那孩子臉上……冷然。

他可能有最好的物質享受，卻……

喲。

還是誰的錯？鄭院長？馬姑……

「妳該關心了，到底，幸福的……

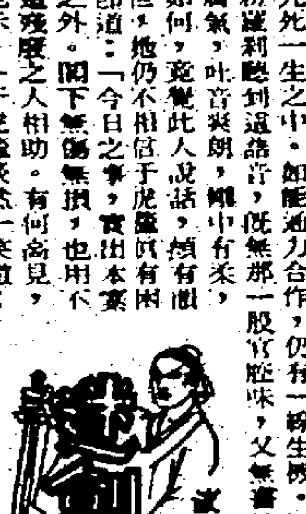
責罰。」他說。

「對那孩子好一點！」我忍……

我忍不住的是眼淚

第十八回　同德同心　合營甘就同天衛　即施即受　負重尤堪取笑聲

武俠小說　撒哈拉　著



粉嘴利頹然坐倒地上，既不與于虎翁答話，也不提解朝之事，所想到的，傳是一份難堪的心情，較之引頸就戮，更爲難過。于虎翁卻道：「今寨主不必灰心，今天我們同處九死一生之中，如能通力合作，仍有一線生機。」

粉嘴利聽到這話，旣無那一股官腔味，又無書呆子的酸腐氣，叶音爽朗，剛中有柔，不知如何，竟覺此人說話，頗有韻味。但，她仍不相信于虎翁眞有困難，卽道：「今日之事，實出本寨意料之外。閣下無傷無損，也用不着我這殘廢之人相助。有何高見，請卽見示！」于虎翁淡然一笑道：「本門之事，高寨主有所不知。在下身中子午蝕骨毒，她伏在這一張獸皮之上，除子午兩時，須受痛苦之外，一切如常，倘若離開這獸皮，不須一兩個時辰，卽須毒發身死。」朱魁卽道：「不如將這張獸皮要作，小弟負你出洞，在外再求名醫調治。」于虎翁又一笑道：「賢弟怎知道這獸皮的厲害！我如未中子午蝕，這張獸皮，是換也不能換的，本門以毒制毒之物甚多，這不過是其中一例而已。粉嘴利聽得更爲之心寒，她僅是被跟蹤珠光一瞥，已是如此，……

于虎翁之言，當非過甚其……就了能解百毒的「碧靈丹」……門派之制。所以，雖不使……到老尼姑這一門，竟有這……就屬於聞所未聞了。蘇……如讓老三他們回來，……因何下山？」蘇……

于虎翁已先道：「既……們可稍放寬心，老三他們……」又向粉嘴利道：「且先……奬。本門卽是四十年前名……也曾聽說過。」粉嘴利「……獨門絕毒老不爽，粉嘴利對……狐禪門，則爲由邪轉正，……邪魔外道，雖然威震一時……

山川人物

五言長城劉長卿

長卿以詩馳譽上元、寶應間，稱爲五言長城。每題詩不書姓，但書長卿，天下無不知其名者。

　　·岱宗·

劉長卿以詩馳譽上元、寶應（唐肅宗年號有至德、乾元、上元、寶應。）間，稱爲「五言長城」。每題詩不書姓，但書長卿，天下無不知其名者。

長卿，字文房，河間人。少居嵩山讀書，後移家鄱陽。開元二十一年（唐玄宗時）登第，至德（唐肅宗）時歷監察御史，以檢校祠部員外出爲轉運使判官，和淮西岳鄂轉運留後觀察使吳仲孺爭奏，非罪繫姑蘇獄。久之，貶潘州南巴尉，會有爲之辯者，量移睦州司馬，終隨州刺史。

長卿淸才冠世，頗凌浮俗，秉性剛直，多忤權門，故兩遭遷斥，人皆冤之。詩調雅暢，甚能煉飾。其自賦傷而不怨，足以發揮風雅，權德輿稱爲「五言長城」。長卿嘗謂：「今人稱前有沈、宋、王、杜，後有錢、郎、劉、李。李嘉祐，郞士元何得與余並驅！」所謂「文章千古事，得失寸心知。」故凡功力到者，則有自知之明也。

高仲武云：「長卿員外有吏幹，剛而犯上，兩度遷謫，皆自取之。詩體雖不新奇，甚能鍊飾，大抵十首以上，語意稍同，於落句尤甚。此其思才窄也。然春風吳草綠，古木剡山深。明日追州路，歸雲不可尋。又沙鷗驚小吏，明月上高枝。又細雨濕衣看不見，閑花落地聽無聲。載長補短，蓋玉藻之類歟。又得罪風霜苦，全生天地仁。傷而不怨，亦足以發揮風雅矣。」仲武評其十首以上，語意稍同，落句尤甚，似屬有意詆之，但終稱其佳作。

如李嘉祐入睦州分水路憶長卿詩云：「北闕忤明主，南方隨白雲。沿洄灘草色，應接海鷗羣。」長卿秉性剛直，居監察御史時，知無不言，言無不盡，倘遇明君，必倚爲蓋寵，而肅宗少年氣盛，且尊忠貞，如杜少陵再拜捨遣之後，日夕飲酒，猶日不言，江二時，便悉其苦，薑身爲諫官，不得偶言，故有何用得此身之嘆！長卿直言忤上，指爲自取者，冤矣。自古忠臣義士，罹此難者，不知幾許，豈祇長卿一人哉。

長卿有負罪後題於越亭詩云：「南天愁絕望，亭上柳條新。落日獨歸鳥，孤舟何處人？生涯投越徼，世業陷邊塵。江入千峯暮，花連百越春。秦臺憐白首，楚水泣靑蘋。草色迷征路，鶯聲傍逐臣。獨醒翻取笑，直道不容身。得罪風霜苦，全生天地仁。靑山數行淚，滄海一窮鱗。流落誰相見，空憐鷗鷺群。」歷述遷謫之苦，哀而不怨，卽高仲武亦評其足以發揮風雅矣。

如同再參謫令公廟竹詩云：「不學蘭淸淨，能依上苑濃。聽低是過，寄蒂將看……」

……，蕭蕭郡宇寬。穎香和角奉，魂影上門寒。……得地移根遠，經霜抱節難。開花成鳳實，嫩籜長漁竿。……何人在，空餘軒屏側，遺晚對任安。」全篇均叙竹之故事，且以自況，誠不愧爲「五言長城」。

長卿七律如長沙過賈誼宅云：「三年謫宦此棲遲，萬古惟留楚客悲。秋草獨尋人去後，寒林空見日斜時。漢文有道恩猶薄，湘水無情弔豈知。寂寂江山搖落處，憐君何事到天涯！」憐賈誼，實自憐也。

如送嚴士元云：「春風倚棹闔閭城，水國春寒陰復晴。細雨濕衣看不見，閑花落地聽無聲。日斜江上孤帆影，草綠湖南萬里程。東道若逢相識問，靑袍今已誤儒生。」此爲慰嚴君，實亦自慰也。

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元。連刊七天 上期收費 不折不扣 此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

大地明珠曼谷遊覽團

好住，好食，又好玩，經理領隊。芭提雅住一夜，玫瑰花園包入場券，義務担保泰國入境簽証，手續簡便，訂價雖廉，保持一流水準，招呼週到。

四天全程費用 HK$1,050

6月20日27日，7月1日16日出發

利樂嘉賓遊覽團 四夜五天

曼谷：住暹羅洲際大酒店 $1.500元

（芭提雅：住凱悅大酒店）

中環萬宜大厦120室—124室

大地旅運社 H233257 H233260

國際海洋博覽會

聯遊東京六天

沖繩博覽會來同三夜四天$……

那霸兩夜酒店・會場一夜

聯遊九州八天：福岡・別府・熊本・阿蘇・宿島・指宿・鹿兒島・$……

聯遊本州九天：沖繩・大阪・寶塚・京都・富士山・箱根・東京 $……

中環萬宜大厦120—124室

大地旅運社 H233257 H233260

YMCA 旅遊部主辦 台灣遊覽團

出發日期：7月19日・8月20日暑期五天教師學生團及九天環島團同時出發 9月20・10月6日 只辦九天環島團

費用：五天團（七及八月份）HK$990（包匯）九天團（每月一次）HK$1440（包匯）

廉價機票：美國羅省HK$1,680 8月9日 9月8日下午三時半出發 三藩市HK$1,780 8月17日下午十一時出發

報名處：中華基督教青年會 窩打老道23號電話K880111

聖公會 聖匠職業訓練夜校 招生

航海遊船班・遊船大偈班

電視工程班・無綫電工程班

汽車修配班・服裝班・國語班

即日開始報名，章程備索

校址：九龍紅磡大環道10號

電話：K642730 K633945

挪威信義會 慕德中學 招各班寄宿生

校址簡介：本校位於調景嶺村半山區，背山面海，校園・林蔭・自備大型教室・大禮堂・膳堂・宿舍二萬多呎操場及男女生宿舍專人管理・全日上課

截止報名日期：六月二十七日

電話：K483509 K350633

校監：Agner Espegren

國粹精華 馳名中外 老牌哲學 陳葵石

現年祝您鴻運開，君知微妙快的來，不準之相）形容古怪，石中有美玉之藏，（歷君專算）批不確之命，命似岩巉，內裡有明珠之象，人生事業發展，進退，財運順逆，有美惡婚姻，一切得失重大等事，關係一生命相終各界賜教，當面解答，會客下午一時至七時，九龍旺角彌敦道五七四號，近泰國餐谷銀行隔鄰（上聯標左便電梯按5字）大樓B座（剪報氣運30元）

租售

二樓吉售 新樓租售 吉樓出售 吉樓出售 荃灣唐樓售

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四五九五・二式壹式三八

（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處

（五）油蔴地上海街三壹九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

鈴木大象型電單車 最適合商業外勤用

好力：任何斜路三波直上

慳油：每加侖油行120咪

安全：輪胎最寬6.7寸

現售九折特價2,655

首期750 月供200

勝利車行

昌利車行

榮光車行

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築鐵包工料 保證照工務局則標準

（歡迎介紹頭）

電話：H三三五九一 H三三四六一

上海街 洋樓落成 270—274 價廉 高尚住宅 大單位 廳房分 75呎

住宅廉售 洋樓 平售

招租

（香港）中區廳房 啓華大廈 香港仔廠 中區旺舖 寫字樓租 寫字樓租 官塘洋樓 吉舖租售 唐樓特平 兩房大廳 八折廉售 新建唐樓 設備齊全 盈達樓 油蔴地樓

（九龍）大單邊舖 旺舖平租 跑馬地 平租550元 單邊旺舖

工商日報分類廣告 下列信箱有信請攜收據來取

W33 W36 W38 W44 AM10 AM11 AM20 AM24 AC20

出讓

旺舖橫門租 兒頂旺舖 旺舖招租 商場招租 元朗樓租 工場出租 街市旺舖 工場旺舖 旺角舖位 廠房出讓 糧雜士多 木屋出讓 純德國種 狼狗仔出讓 出國廉讓 電視急讓 單車玩具 名廠24吋電視廉讓 大單邊舖

聘請

寫字樓連貨倉頂讓 寫字樓讓 地王旺舖 需款急用 股票出讓 急讓 司機 徵聘暑期社會工作者 寫字樓聘 聘 聘女文員 簿記文員 冷氣機 外勤傳達員 誠聘女傭

徵求

待聘 稅帳 帳税 劉君 經驗補習 徵求舊傢俬 鋼琴 誠徵女友

遺失

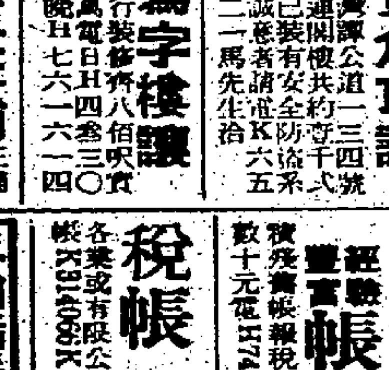
遺失啓事 遺失聲明

商業

特價機票 美國 1350 加拿大1490 台北 440 馬尼拉750 東京 1850 星馬 520 日本 305 巴加坡 796 倫敦 1470 紐約 1850 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

代辦美加・南美・歐洲・中東及各國旅遊簽證及各地廉價機票 明珠旅遊部 旺角 廖創興銀行大厦十二樓十五室 電話③889289 ③687051

鍍眼夾圈 百葉窗簾 貓雞狗



新到 大量 電風扇

檯扇：8吋 $55. 9吋 $78.0 10吋 $99. 12吋 自動時間掣 $166.5 14吋 $162.

地扇：14吋 $220. 16吋 $230.

款式多 質料佳 尺碼齊 價錢抵

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

冷氣修理 冷氣機洗機保養 新舊加油 通用公收 K〇二三一四一式〇

美加歐洲 簽證 特快

本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人13年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大厦1211—1212室 H445027—9

台北 星馬 特價機票 H431286 H447174 K314402 K319651 航通旅行社 特簽快證

台北 曼谷$305 星馬$850 東京$615 美加1850 台北 $440 定位⑤254733 ⑤261548

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

25元修電視 連工包料 廉裝天綫 K802816 基源行

油印 打字騰寫

專治漏水

衛生巾 代客加工

學校檯椅 修理油漆 式元起

專寄外埠行李 快捷簽證 平價機票 成功旅運公司 德輔道中萬壽銀行大厦506室 歡迎詢問：5—440550・448271

啟事

鳴謝新界南海同鄉會

旅港中山同鄉會有限公司通告

啟事 我倆今因意見不合，同意自願解除同居關係，此後男婚女嫁各不干涉。解除同居人 男 黃國祥 女 金蓮弟 一九七五年六月十二日

催收租

鳴謝新界南海同鄉會

西區友聯

搬運

立勝 搬運

福來搬運公司 電話 H-630725・632007 九龍K-331685・332081

大新 30元

中聯

招生

英國小姐 英國人仕 英人小姐 帶理主婦 英聲人 學車 英語現代 國語班 汽車修理 西式裁剪 數專 龍鳳藝苑 琵琶結他

青年會

醫藥

香港商科語言書院 英文速記・日文法文・中英打字・簿記會計班・英語會話・練文圖・電報打孔・GCB英文・CIF班・TOEFL 正校彌敦道607號新興大厦三樓電K858440 二校彌敦道598號廖創興銀行大厦5樓電K859964 三校彌敦道687號嘉禾大厦三樓電K945747

新亞書院 英文系主辦 招生

李萍 婦科

王玉芬婦病

傻人福音

江少卿

痕癢癬 惡疾

何子一 白蝕

久咳 肝胃 風濕 神經衰弱 鼻得寧

何重新

留日實習經驗豐富 專科女醫 王玉萍婦科

女醫 朱玉華 婦科

竹林氏 胃

化石金丹

樂的寧

簡麗春 婦科 精婚不育 醫久育 節育

葉莉 婦科

中國醫學 李惠玲婦科（精通國粵潮客語）

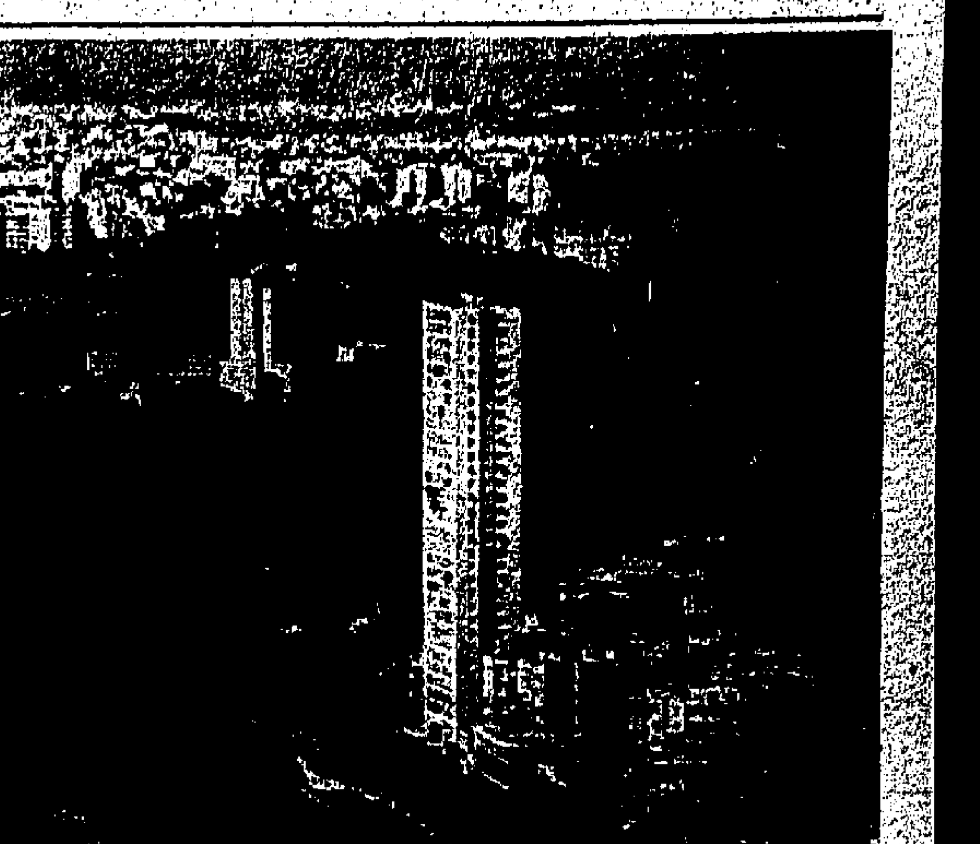
陳智光 腦耳鼻 針治五元

啟德遊樂場

鑽石戲院 華美歌藝團

國寶大戲院 艷窟 神探

今天仍映 綠帽



緩緩的尼羅河水，靜靜地流經埃及首都開羅。這條無論在文化、經濟上都令埃及人引以自豪的河流，開創了不知幾許可歌可泣的史實，它是埃及人心目中的「神」，也是他們的精神所在。

雨中行

·杜朗·

[illegible]

晴朗的天氣做晨運，當然會給人帶來一種清爽明快的感覺；但是，在我來說，下雨天跑到公園去晨運，也沒有甚麼不好，反而有一種很特別的感覺。偌大的一個公園，好像就祇有自己一個人，踽踽獨行，很有一番雅意。

再說，雨點打在樹上，發出一種很有節奏的聲調，聽起來，別是一番風味，加上雨傘傳下來的「的嗒的嗒」的雨聲，更加使人精神上感到一陣說不出的清爽。

平時，樹上的葉子、花朵，都蒙上了一層沙塵，但是，經過雨點的洗禮，樹葉花兒都被洗滌得一塵不染，樹葉比前顯得更翠綠，花兒變得更鮮艷，空氣中，透着另一種清新的氣味，這種感受，在平時，是不能體會得到。

有時候，雨點較少的時候，我會把雨傘收了，索性讓雨點一點一滴的打在臉上，一陣清涼的快感，由臉上的神經反應伸引至全身，立時有一陣無比的暢快湧上心頭。

當然，假如不是一個喜歡雨的人，一定不可能會有同樣的反應，不然的話，在下雨天，晨運的人也就不會一下間幾乎全部都停止了活動。

打從小時候開始，我對雨便有了好感，那時，也就知是何種因素，使我對雨留下好感。現在回憶起來，也許是喜歡下雨天時的新景象吧，每逢下雨，週圍的環境便會被雨水洗滌得乾乾淨淨，叫人感到渾身舒服。

有時候，索性脫了衣服，在屋簷下對着衝下來的水柱，洗一個痛痛快快的天然浴，但卻是偷偷摸摸的，否則，被長輩發覺了，一定會被教訓一番。

想不到到如今，仍然對雨有一番情懷。

不過，下雨天，我卻很怕在那些人多的地方走動，像中環或者是旺角，熙來攘往，不但不會有什麼雅興，而且覺得有一種說不出的不自在感覺，終於，讓我想到，要賞雨，也得看環境而定，沒有好的環境來襯托，什麼都是假的。

畫裡乾坤

陳德華

攪掂？

白蟻與木頭

·胡冷·

有一段粗而短和另一段細而長的兩段木頭，並肩躺在菜園的空地上，已有好些日子了。

有一天，菜園的主人來了。他先將粗短木頭拿起來看看，點了點頭，放下了；又拿起細長木頭看了看，用手在木頭中間部分量了一下，望了望兩邊的長度，自言自語地說：「剛好做成一張高腳桌子。」然後，他走開了。

粗短木頭對細長木頭說：

「瘦老二，你聽見主人剛才說話了麼？他要用咱們做高腳桌子呢。」

「聽見了。那還不是一件好事麼？你想咱們躺在這兒，英雄無用武之地，不是很可悲麼？現在居然能夠替人類服務，做點有意義的事情了！那豈不好？」細長木頭回答。

粗短木頭搖了搖頭，不安地說：

「瘦老二，你真糊塗！我還不知道做成桌子可以為人類服務？而且你還忽略了，咱們倆還可以永遠在一起，再也不怕人類拆開咱們了。可是——可是咱們就要忍受斧劈鋸鋸的痛苦，那真不是味兒哪！」

「唉！那也是沒有辦法的事，誰叫咱們做木頭呢？從前，人類把咱們從樹上鋸下來，那種痛苦你以為我會忘得了？可是，胖老大，現在好了，咱們祇要忍受這最後一次的斧劈鋸鋸，以後再也不會受這種痛苦了。」細長木頭嘆了口氣說。

於是兩段木頭不說話了；他們要養足精神，來應付斧頭鋸子加於他們身上的痛苦。

然而過了半個月，菜園的主人還是沒有把這兩段木頭拿去做桌子，他們依舊躺在菜園的空地上。

正在這時，不知道從那裏鑽出來一羣白蟻，開始爬在這兩段木頭身上咬起來了。

粗短木頭首先發現了身上的敵人，但他沒法把他們趕走。接着細長木頭也發現了，也是一樣無法可想。兩段木頭被白蟻不停地咬着，痛苦得連眼淚也流出來了。

於是粗短木頭向白蟻哀求道：

「白蟻大哥，我們和你們往日無冤，近日無仇，你們何必這樣欺侮我們呢？請立即停止你們的侵略行動罷！」

走在最前面的一隻白蟻，看上去好像是白蟻頭兒似的，他慢吞吞地答道：

「木頭先生，真對不起，不是我們有意欺侮你，而是我們如果不吃你們，我們就要餓死了！」

「可是，白蟻大哥，你們什麼東西不好吃，為什麼偏要吃我們呢？你們要知道，我們不是廢物，主人就要把我們做成桌子；我們成了桌子，就要為人類服務；這是何等有價值呀！」細長木頭也哀求着。

白蟻頭兒獰笑了，大聲地說：

「我們那管你們生活得有沒有價值；我們祇知道，我們餓了就要吃你們，反正你們生來就是注定要讓我們吃的！」說着，他轉身對跟在後面的一羣白蟻說：「對不對？」

「哈哈哈哈……」白蟻們得意地大笑了。他們更其咬得兇了，發出了一陣沙沙沙的聲音。

兩段木頭感到腸子寸斷，他們痛得暈過去了。

這樣又過了兩天，兩段木頭外表看來雖還完整，但體內差不多已全被白蟻們吃空了。最後，細長木頭有氣無力地對粗短木頭說：

「胖老大，咱們這一生完了！咱們原以為就會有做高腳桌子的光榮了，卻萬萬想不到落得這樣悲慘的結局！唉！萬惡的白蟻！看來咱們的仇祇能來生再報了！」

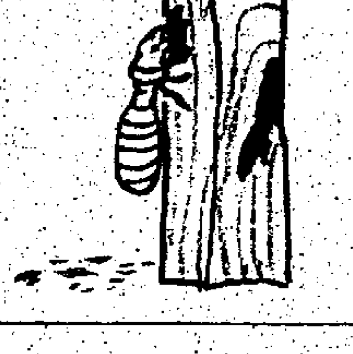
「哈哈哈哈……」白蟻們得意地大笑了。

這時候，菜園的主人，手裏拿着斧頭鋸子正從屋子裏走過來了。他先將粗短木頭拿起來，忽然不相信似地從鼻子裏哼了一聲；他再把木頭仔細地看來看去，終於發現了幾個小洞。他又拿起細長木頭細看，也發現了上面有些小洞。於是他恨恨地把兩段木頭對着地上用力地摜着，叉叉幾聲，兩段木頭立時斷了，白蟻們全給摜了出來。

然後，菜園的主人叫了一隻母雞來。白蟻們還沒有看得見母雞，就遠遠地聽到了他的聲音：「咯咯咯……」，馬上嚇得魂飛魄散了。於是他們顫抖地一齊向母雞哀求道：

「雞婆婆，請放過我們罷！我們和你往日無冤，近日無仇呀！」

「咯咯咯咯……」母雞一句話也懶得說，他祇忙着用嘴啄白蟻；一會兒，白蟻們都給母雞吃光了。



議論縱橫

龍舟

·文鐘·

有人說端午節划龍舟是紀念屈原自沉汨羅江；也有人說是根據隋煬帝的造龍船；但以前一說為世俗所共知。

你別以為一艘龍舟可以隨便建造，實則有個不成文的規定：它的全長約五丈五尺，中央寬為四尺五，兩端稍稍窄一些。整個都用樟木製成，船頭像龍頭，船梢像龍尾，船身繪成龍鱗。旗、鼓、鑼、笛等則裝於船中。船頭用紅底繪成黑白兩色；加以綠底的太極八卦圖。船尾同樣用三色，船身兩側繪成圖畫，綠底之上繪以龍眼睛，白色的波浪，紅色的火燄，淺青色的珠子。

畫龍的部分用黑底，龍頭龍脚多用彩色，龍肚則天藍色，也有再加多種色彩鳳凰的。所有的工具：槳是檜木製成的，長約四尺五寸，有綠的、紅的彩色繪上去。鑼是銅製的，直徑約一尺。龍舌旗插在船頭，為紅色三角旗，龍眼旗則為紅色長方形，縱一尺橫五寸。龍尾旗插於船尾，紅色三角形，全長約為七尺。

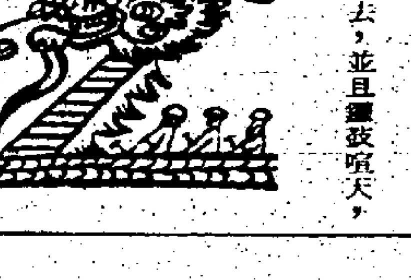
划龍舟和打毬一樣都有陣勢，通常為三十三人，他們的分工合作是：敲鼓的一人，划槳的三十人，打鑼一人，把舵一人。擊鼓的人需富有經驗，具有特別的技巧和敏捷的動作，船頭上六個划手之中，有兩個先鋒，都是重要人物；技術較差的都坐在後面。他們的服裝都是輕便的短衫短褲。

在競渡之前，還有相當的準備和練習。由陰曆四月初一、十五及五月初一，預先擊龍船鼓、燒香、點燭。同時設壇致祭屈大夫，由道師請神伴船到河口，迎接水神；並從初一開始，龍舟便繫上纜索。初一舉行龍舟會，決定划龍舟的計劃，準備的事項，選手的會晤，龍舟的司理，經濟的出納等等。

到了五月初五的一大早，他們就得實行拜龍舟，擊龍船鼓，凡是有職司的人，多集合到儲藏龍舟的屋子裏，便將龍舟請到附近空曠的地面上，舉行拜龍舟的儀式。先把六根香插在船頭上的兩孔裡面，大家對龍舟發誓，謂「在競渡的時候，決不做出不義、不正的事」，並祈禱比賽勝利。

到當天的中午時份，所有出賽的選手們，即合力將龍舟抬到河岸旁邊去，並且鑼鼓喧天，以提高出賽的士氣，這時沿途的民眾，多半焚香放鞭炮，以恭迎龍舟，其情況正像那一首歌謠中所唱出的：「五月五，龍船鼓，滿街路，焚香秉燭。」

至於龍舟競渡的次數，通常是二回、四回或六回，不過一定是偶數而不可奇數。如果右方的龍舟獲得勝利了，那末健主的右手持着紅旗高高地舉起；若左方的龍舟勝利了，他則用左手舉起紅旗。敲鼓的人，一定是年紀較長而具有經驗的人，由於調子的緩急，均可鼓勵着划手。搶旗的人，則須行動敏捷，所以划龍舟的鑼鼓手、划手、舵手，都必須眼、腦、腕三者特別的靈健，才能夠獲得錦標。



五月榴火紅似火

客窗小楨 ·齊放·

背人詩句中有「五月榴火紅似火」，執筆時已不省作者其誰？但記得曹伯起有詩云：「滿院竹風吹酒面，兩株榴火發詩愁。」節近端午，石榴花展瓣了，以其紅得明朗，中國文人一向比之為火，江南最多榴火，上海的私人園林中亦有，例如中區偏西的「愛儷園」與郊區江灣的「葉家花園」，凡是公園，俱屬洋派，則找不出來了。香港的任何公園中也都沒有木棉。石榴花之紅，僅次於木棉而已，也許石榴花色更好，但石榴樹花發不能與木棉花發比氣派耳！

石榴又名安石榴，「博物志」：「張騫使西域，得塗林安石國榴種以歸，故名安石榴。」元稹詩：「何年安石國，萬里貢榴花。」石榴子嫣紅晶瑩如寶石，所含維他命僅有C一種，量不亦多，但一切礦物質俱備，例如氧化之鉀、鈉、鈣、鎂、鐵、磷、硫與氯。在中國醫學上，石榴子係甘酸溫澀之品，能壓丹石毒、治燥渴、殺蟲，小兒腹中每有寄生蟲者，最宜食之。

在中國醫學上，榴花的價值，僅遜於石榴子，可治心熱、嘔吐血，為末吹鼻，可止衄並金瘡血，非祇可供觀賞而已！

不知廣東有無石榴？屈大均在「廣東新語」中則未記之。在中國正溫帶，不祇江南有此物，江蘇省北部徐州所產，十分碩大，舊日上海秋深，市上有售。石榴多子，而國人希望「百子千孫」，因此被人重視，年畫中亦有。三十年前，我在上海舍親家中看到一隻此間稱「全盒」的東西，江南曰「果盤」，係細瓷器，是隻裂開的石榴，極美，石榴成熟後，外殼自裂。

二十六年前，江南文人若記端午，每提「榴火照眼」，又「屆蒲節」等，我末一次看到榴火是在一九四八年，係在端午後幾天，與一些朋友到上海江灣「葉家花園」划船，假山畔有兩株榴火，一雙少女站在其中一株下供一青年男子攝影，她們也長得美麗，可稱人花爭妍。江灣「復旦大學」有一「燕園」，其中也有榴火，上海其他大學中，桃花與碧桃很多，若有池塘，亦必有荷花。但都沒有榴火，石榴花發，在江南也是仲夏，再想到一個月後係盛夏，則「火傘高張」，是苦難的季節了！

彩色生活

小心眼

易走的路

·蔣芸·

和幾個新入行的女孩子聊天，她們對於電影圈的想法，可以說是滿腦子的功利主義，以前，對於這一類的女孩子，總認為是懷着一些銀色的夢幻，很擔心她們夢境會破滅。

現在已經不需要有這一層的顧慮，因為，她們已經不再如此天真、幼稚了，現在與以前的種種差別，也並非僅在電影界才發生，在其他地方其他行業，莫不如是。

這是一個很可怕的問題，道德的觀念已不再被重視，每一個人都想走一條捷徑，那一條路可以跑得快、爬得高，一羣人實實然往前擠、向前衝，已沒有甚麼可以拉住她們、道德、教養與傳統的價值判斷等等，都已置之腦後了。

舉一個例子來說，有一個很不錯的，用一句已被用濫了的形容詞，那就是氣質很好的女孩子，本來人人都看好她，認為她可以給人一種嶄新的觀念，她可以不必隨波逐流，可以喚醒人們對昔日的銀幕上偶像的回憶，正當期望還殷，一顆種籽尚未萌芽之際，她突然以迅雷不及掩耳的方法，奔入前面所說的那一羣，她也去走那一條容易走的路了。

拿着她的照片，斯文秀麗的形象已消失，一樣的胴體，一樣堅實動人的線條，是的，她仍然可愛，因為她還年輕，青春是最大的本錢，美麗是武器。

但是，青春美麗可以撐得住多久的歲月？一些有光彩的東西，需要培養，才能使那份光芒變得燦爛，才可以使那份光輝有如爐火般愈燃愈溫暖，而不是像一張紙一樣，燒一次祇留下少許的灰燼，其他的，不復存在了。

人是有所選擇的，上帝有時極其公平，給了美貌，卻不肯賜予智慧，因而使她們不能達到完美的地步。

急功近利，便係有選擇容易去、容易來、也容易完結的路途，有智慧的女孩子需要等待，也許在等待中會誤盡青春。祇是，在算聰明的時候，應該沒有遺憾。

奇怪的是，大部分女孩子的選擇，也許她們覺得我才是奇怪的。

腸胃病

·張和·

（續前）胃酸分泌，是重要工作，胃酸過多過少，都有問題，但它不是隨便分泌出來，要受到刺激才能分泌。

所謂刺激，有三種因素：第一、在飢餓的時候，這時沒有食物供它消化，它就會腐蝕胃壁，而造成胃潰瘍。但在健康者分泌胃酸時，沒有食物，會另在同時分泌一種鹼質來中和胃酸，使它沒有腐蝕作用。第二種是食得太飽，胃酸分泌不夠，消化力量太大，變成胃呆。這倒容易解決，祇要勿食過飽，就會慢慢恢復正常。第三種，是習慣按時進食，一旦環境改變，但胃酸屆時仍會分泌出來，而無食物供它溶化，變成胃酸過多病。如能恢復按時進食，就不難健康。記得在進行食物的時候，心情緊張不得，同時以多食鹼性食物為佳。

瑜伽精神運動的安排：不論在那一個時候，都不容許緊張，食物的時候，更應該喜悅，這種理論，是人人皆知，但關於食不言，切戒深思、遠慮，也是不對。當我們進食時，有一種悅耳的音樂在旁，那是最好的，世界先進各地當擠牛奶時，用優美的音樂在旁，一定比較不用音樂的，乳量倍增。

世界公認香港地面，是一個最好量多食的場所，凡到香港住得稍久的，也被同化，君不見現在許多食物店和茶樓酒家，有那人在場嗎？香港人差不多由起床以迄臨睡，不離飲食，漫而無度，毋怪造成胃病為常見症，請看細想：一起床就上茶樓，牛肉燒賣，豬腸粉，加上一兩件甜品嚥下去，回到寫字樓，又是一杯咖啡，在中午放工搶食開始，形同肉搏，檳香直噴，脾胃執輸，填滿肚子之後，接着的零食，不久，又是一杯咖啡，等到五時下午茶，也進小點，回家，先來「頂肚」，才到酒家樓去應酬，說時遲那時快，冷葷、熱葷、魚翅、鮑參、連到炒飯伊麵，「六王舉」，「四海一」，如果需打麻將，由朝至暮，試將所食，倒在一個容器裏，連自己也驚於堆積如山。腸胃病有甚麼不是常見病？

瑜伽的體身式中，有「肩立式」，它使人體內所有神經系統，得到運動，大量刺激胃部神經，使慢性腸胃病、便秘、肥胖，及肝部脾部等發生按摩作用，對於胃下垂，尤見功效。經常做「肩立式」的人，而且會不願多食。

共黨政府忽求美援

·德公·

所謂西貢之臨時革命政府，亦即越共之政權管轄下之西貢商會，最近突然去函菲律賓馬尼剌之商會，請求「合作協助」。

西貢之商會函稱，最近有的船，裝貨去西貢，突改在其他地區卸貨，如有貨物在貴處卸下去，請通知以便採取適當之行動」云云。該函並稱，個的貨乃係「越南臨時革命政府之財產」。

起先睇到呢一段外電之消息，有的莫名其妙，因為呢一間西貢商會，既然話個的在外地卸下之貨乃係南越之財產，但又唔知道係乜，函中亦未說明，乃係邊一隻船運去者。既然乜都唔知，焉有可能指稱為佢地之財產？

此事甚妙，讀多兩次呢一條新聞，更加覺得除咗妙之外，更有莫名其妙之感。其實有好多貨，唔止流落在菲律賓，亦有甚多在香港卸下，其餘在日本、在關島、在泰國等地卸下者極多。呢的所謂貨，其實屬美援物資，由奶粉而至嬰兒用品，以及布疋糧食汽車零件、開山機、發電機，話乜有乜。此乃一筆大資源也，若取到手，可以發大財，難怪現在在左派控制之下之西貢商會發晒茅，要搵番矣。

原來美國自西貢緊急撤退之時，源源不絕之美援，已裝上船，並且已在駛往西貢途中。美國白宮急電令各船將貨物改在其他海港卸下，至於一部分之軍火，則卸於菲律賓及泰國。軍器其實不多，而且在菲律賓，美國既有基地，照單全收可也。另外好多雜貨，則在日本香港以及馬尼剌、關島等地卸下。美國政府因為緊急撤退，因此初期甚為混亂，好多貨卸入貨倉之後，係乜都唔知。兩個禮拜之前，美國政府要派好多職員，到各地去查點。

共產黨對於呢一批貨，猶有唔流口水之理，因此就修函俾菲律賓商會矣。但地寓估俾菲律賓而並未寓估俾香港商會或日本商會，乃因菲律賓因南越陷共之後，不祇對越共送秋波，而且對中共亦送秋波，因此寓信去菲律賓之商會，獲得「協助合作」之可能性甚高。然而呢的美援物資，到底屬誰？其所有權自屬於美國政府，西貢之臨時政府無論點流口水亦冇咁容易得到手也。